BONDIA® ARUBA

Diamars 13 di Maart 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Presupuesto 2018 otro luna trata



Pagina 2

Liber di asesinato Lalo Webb



Pagina 4



Famia di soldaat WOII na nos isla

Pagina 3

Gas di sagrassum posibel peligroso pa salud



Pagina 6

Editorial:

Kita bachi y lora manga

Y esey ta bay yuda?

Pagina 5

Minister Lampe a pone independisacion di scol publico den 'hold on'

ORANJESTAD – E intencion cu minister di Enseñansa, Rudy Lampe (RED) tabatin pa bin cla den transcurso di e aña aki cu e proceso di cambio di scolnan publico pa un fundacion, no ta asina mas. E ta haya prudente pa aplasa su intencion inicial di pone na vigor e independisacion aki entrante 2019.

Te hasta e lo reconsidera su intencion di bin cu e cambio aki den caso cu e docentenan y trahadonan di Dienst Publieke Scholen (DPS) ta contra di dje. "Si maestronan efectivamente bisa cu nan no kier bay den e direccion aki, nos t'ey pa obedece e pueblo", el a declara durante un conferencia di pensa na Bestuurskantoor ayera mainta.

Pero si e minister Lampe a laga sa cu 'nan lo continua cu e prome paso di independisacion di scolnan publico cu scol EPI'. E consulta lo cuminsa cu scol EPI pa nan por yega na un trayecto di un fundacion entrante dia 1 di januari 2019. El a bisa cu for di EPI el a haya un peticion cu firmanan pa bay den e direccion di un fundacion EPI. Den cuadro di independisacion aki, e ta pidi e docentenan y trahadonan di otro scolnan publico pa keda trankil, ya cu no ta bay tuma niun cambio pa e momento.



Mas deliberacion

Ayera den un tono mas conciliando, e mandatario a reconoce cu nan mester di mas tempo pa sigui delibera cu e maestronan pa kita tur duda y sigui splica mas riba independisacion di scol publico. Segun e minister, caminda tin hopi duda bou e maestronan ta necesario pa atende tur duda y confusion cu tin. Esaki tabata e duda cu e docentenan a yega di expresa durante e reunion cu e mandatario a sostene cu e sindicatonan SEPPA y SIMAR cu ta representa e trahadonan aki. E mandatario ta considera un deber di atende debidamente cu nan y no laga niun duda atras.

El a cualifica como 'informacion incorecto' tur loke ta circulando rond di e topico aki. P'esey el a dicidi cu pa e momento pone 'hold on'. Un di e critica den direccion di e mandatario tabata cu e kier a impone e cambio aki di un forma dictatorial. Tambe cu e cambio aki ta perhudica e trahadonan y docentenan di DPS nan posicion huridico.

Minister Lampe a laga sa cu e asunto aki no ta posibel, ya cu e posicion huridico di e docentenan ta parti di nos ordenansa huridico y hues por faya contra gobierno. "Ta imposibel cu nos kier haci algo den contra di nos maestro", segun e mandatario.

Pero el a considera cu ta hopi importante pa nos maestronan por traha den tur trankilidad. P'esey e ta spera cu awor cu nan ta bay tuma mas tempo. Pa asina tur maestro efectivamente lo por sinti mas trankil cu di parti di gobierno no ta impone e cambio aki. "Pa nada di mundo nos no kier touch posicion huridico di niun maestro", el a bisa.

Igualmente e mandatario a nenga cu e por ta na altura di un carta di Departamento di Recurso Humano (DRH) caminda nan ta desconseha pa bin cu e cambio aki. Pero si minister Lampe a tende cu SEPPA a haya un conseho huridico cu 'ta duna nos rason'. Sinembargo e conseho aki no a wordo atendi ni publica. E ta haya cu ta existi un ambiente di rumor pisa rond independisacion di DPS. P'esey e ta prefera di bin cu un periodo di consulta.

Pa esunnan cu kier hinca e asunto aki den un skina politico, minister Lampe a recorda cu e tema aki partido AVP a bin cu esaki no awor sino 30 aña pasa. Tambe partido MEP bou gobierno di ex-prome minister, Nelson Oduber a bin cu e prome fase di independisa scolnan publico. P'esey e ta haya relevante pa tanto parlamentarionan di AVP y tambe di MEP por splica awor pakico nan a cambia di opinion.

Parlamento lo trata ley di presupuesto 2018 entrante otro luna



ORANJESTAD – E luna aki e ley di presupuesto 2018 lo drenta parlamento. Unabes cu e concepto di ley aki drenta, e mester cana su caminda legal manera Raad van Advies, pa asina wordo trata den e organo legislativo aki entrante otro luna.

Parlamentario Endy Croes (MEP) a bisa cu a base di pregunta cu nan a haci na gobierno, nan ta compronde cu nan tin pensa pa trata presupuesto otro luna. Pues nan ta spera cu na cualkier momento e concepto di ley di presupuesto lo drenta parlamento.

"E lo wordo trata definitivamente den luna di april." E parlamentario no a duna un fecha exacto riba e tratamento di presupuesto. Tambe nan tin un trabou pa haci entre nan esun di bay ministerio pa ministerio pa revisa locual a wordo presupuesta . "Un di e condicion tabata ta cu lo corta gastonan."

El a laga sa cu un di e logronan cu e coalicion di gobierno lo a logra den 100 dia di gobernacion, tin di haber cu bahamento di gasto pa yega un presupuesto realistico. "Esaki tambe ta logronan. Nos ta bahando e gasto riba schouder di e gobierno aki." Di e forma aki nan ta preparando pa bin cu un presupuesto descende y realistico", segun parlamentario Croes.

El a ripiti cu locual nan a logra, banda di loke gobierno a haci, ta esun di stop un serie di contractonan entre nan esun di 1,6 miyon di florin di e auto di carera Team Aruba bou sponsor di ATA. Tambe un contract cu Tera Group pa 8 miyon florin y cortamento di mas cu 200 contract di empleadonan na servicio di ministernan di e gobierno anterior.

Parlamentario Croes a keda di bin cu mas informacion riba con media di su propio famia manera Canal 22 y Solo di Pueblo a wordo beneficia eventualmente cu avisonan di e agencia di publicidad Tera Group cu ta brinda servicio aki, y cu nan ta deal cu diferente media di comunicacion. E lo bay pidi un lista for di Canal 22, pa bin cu comparacion cu otro media ya cu 'mi ta duda cu nan a haya'.

Falta mas atencion na mobilidad di hendenan cu limitacion

ORANJESTAD - Siman pasa un ciudadano a bati alarma riba rednan social riba e falta di mobilidad cu tin pa hendenan cu limitacion den nos centro di ciudad despues di a mira un turista pasa den algun dificultad.



E ciudadano ta haci un apelacion na DOW y tur hende di bon boluntad pa comparti e mensahe aki pa esunnan cu tin poder por haci un diferencia. E ta bisa cu detayenan chikito ta haci un diferencia hopi grandi. "Hopi biaha mi ta wak cu ta traha cosnan sin tene cuenta cu hende den rolstoel. Aki mi a logra pa puro casualidad gara un tristo imagen cu ta ilustra e lucha aki." E ciudadano ta bisa cu e trottoir den direccion di bestuurskantoor/parlamento bayendo pabou ta net suficiente hancho pa dos hende cana pega cu otro of rolstoel, anto e ora ey pa colmo ta pone un borchi anto e rolstoel no por tramita. E pober persona deshabilita, cu ayudo di hende mester maniobra pa e baha, bolbe subi, parando trafico y hincando hende den peliger. "Ta simplemente un berguensa pa un isla cu ta depende di turismo y ta gasta biyones na propaganda, anto ta broma cu green corridor, embeyecemento fofo aki y superficial aya. Y yen di otro sorto di proyectonan di indole di orguyo falso y costoso asina. Ta ki dia ta paga tino na subidanan di trottoir, pasada amplio y otro facilidadnan pa yuda esunnan cu mas mester?", e ta splica.

SANTA CRUZ - Recientemente un ladron a horta un toyota tercel y e doño a entrega un denuncia na autoridad. Patruya di Santa Cruz a topa cu e auto aki laga atras na e veld di sportboys. Takelwagen a bay busca e vehiculo y a bay warda. Joyriding team lo sigui cu e investigacion riba e auto aki.





Homber condena pa asesinato di Lalo Webb ta sali liber



ORANJESTAD - Relaciona cu caso di asesinato di Lyandro Lalo Webb, Corte di apelacion a declara e sospechoso E.J.M.H. liber di su sentencia di 20 aña cu el a haya aña pasa.

Ministerio Publico ta bay studia e sentencia di Hof cuidadosamente y despues lo dicidi si ta bay den casacion, asina nan ta informa. Pa esaki nan tin 14 dia pa dicidi. E homber a wordo condena na 2017 pa 20 aña castigo di prizon por medio di corte den prome instancia pa un asesinato cu a tuma luga aña pasa. Esaki tabata e tiramento fatal di W. cu a wordo haya morto sinta den un auto banda di Indian Rock Garden, na Hooiberg riba 19 di maart 2015.

A keda conclui cu no tin suficiente prueba contra H. cu e ta responsabel pa e asesinato. Corte a analisa pruebanan a base di cual H. a keda sentencia na prome instancia riba un otro merito. Nan ta basa riba prueba di DNA y tres combersacion di telefon cu tap. Tabata tin rastro mixto di DNA riba e curpa y segun e investigacion a saca afo, tabata tin rastro di e sospechoso tambe. E dia di asesinato a wordo haci tres combersacion telefonico cu, segun polis, tabata di e sospechoso. Ministerio Publico y polis a bisa cu e sospechoso lo a papia cu esun cu lo mester a duna ordo di asesinato. Corte di apelacion ta mustra cu e reconocemento di stem y forma con esaki a keda colecta no ta confiabel. Corte di apelacion a scucha e combersacionnan hunto cu e abogado. E tal combersacion unda ta esun cu ta duna ordo ta papia, no por wordo admiti manera prueba, anto e resto hunto cu resultado di DNA ta duna insuficiente prueba pa conclui culpabilidad di e sospechoso.

Posibelmente tin otro sospechoso envolvi den esaki y no ta descarta cu ta otro a asesina e victima. E telefon cual a wordo uza no ta di e sospechoso tampoco, y tambe esaki a wordo uza por medio di otro hende cual ta haci e situacion mas compleho. Tin hopi punto cu no tin claridad unda cu a falta investigacion di parti di Ministerio Publico, segun corte den apelacion a laga sa.

Ministerio Publico su exigencia tabata di 22 aña.

E caso contra e sospechoso H. a wordo trata den su contenido riba dia 9 di december 2016 y dia 19 di april 2017. Riba dia 29 di december 2016 hues a dicta un veredicto temporal. Esaki a encera dos opdracht pa Ministerio Publico. E prome opdracht tabata cu Ministerio Publico ta laga scucha e persona sospecha di a duna ordo pa e asesinato, e homber N.R.R., den prizon na Hulanda tocante su rol specifico. E otro opdracht tabata cu ta haci investigacion riba telefon di e sospechoso. Ministerio Publico a presenta e resultadonan di e dos opdracht nan aki na corte durante e tratamento di dia 19 di april 2017. Aunke e asesinato aki tabata relaciona cu e participacion di tanto e mes como e homber N.R.R. na gangnan criminal, e sospechoso H. no tabata forma parti di ningun di e dos gangnan aki. E tabata envolvi como sicario. H. semper a insisti cu e ta inocente, pero tanto Ministerio Publico como corte ta di opinion cu ta e ta e autor di e asesinato di e victima .

Training regional riba peliger di tsunami diahuebs awor



ORANJESTAD - Diahuebs 15 di maart henter area di Caribe lo tin un training riba e peliger di e fenomeno di tsunami cual lo hiba e nomber di Caribe Wave pa conscientisa comunidad riba e tema.

Bureau Rampenbestrijding (oficina di prevencion desaster) Aruba ta informa cu te awor tin un cantidad di 15 instancia/organisacion registra cu lo participa activo den e training aki. Rampenbureau a invita prensa tambe pa forma parti activo na e training aki mirando cu prensa ta hunga un rol importante y necesario den caso di un incidente tuma luga cu consecuencianan grandi pa un pais. Algun puntonan pa tene na cuenta ta por ehempel pa companianan di prensa cu ta localisa den areanan di risico, con lo haci pa minimalisa daño pa asina mantene comunidad informa riba tur desaroyo.

Unda cu por ehempel si WEB ricibi daño grandi cual lo laga Aruba sin coriente pa un tempo, ki plan un compania di media lo tin e ora. E meta pues di e training aki ta pa prensa haya tur informacion oficial cu tin menasa di un tsunami. Prensa na su turno lo manda e mensahe di alarma di un tsunami via su medionan y ta haci e peticion pa tur cu a scucha e mensahe pa kende nan luz di auto y zona un pitro di e auto cada 10 minuut. Pa asina conscientisa e pueblo cu Aruba tambe por haya su mes confronta cu un desaster natural segun Rampenbureau.

'Tsunami ready' pa 2018

Aña pasa 5 di mei 2017 a bin dilanti pa Aruba a keda reconoci manera un pais cu ta tsunami ready y prepara pa cualkier menasa di naturalesa. Director di Meteo Marck Oduber, kende tambe ta e Tsunami Focal Point pa Aruba, a reuni cu director interino di Rampenbureau y dialoga riba esaki aña pasa. Diferente topico a keda discuti den e reunion aki relaciona cu fenomenonan natural. E idea tabata pa implementa e plan aki di reconocemento internacional di Aruba manera 'tsunami ready' pa 2018, y si no logra pa e bay 2019 na ultimo plaso.

Pa bin na remarca pa un reconocemento asina, Aruba mester cumpli cu entre otro un bon plan di operacion durante menasa di tsunami y un pueblo bon educa riba e puntonan importante. Entre otro tambe mester percura cu areanan di evacuacionnan den peliger di tsunami ta bon marca. Actualmente Aruba ta cumpliendo cu diferente di e rekisitonan aki pero tin algun hopi importante cu Aruba tabata falta pa cumpli cu esaki. Durante Caribe Wave di aña pasa, a bin dilanti cu tin algun factor cu ta falta y cu ta keda cada bes como un discrepancia, y pa e motibonan aki a bin cu e programa Tsunami Ready pa Aruba. Ora e isla cumpli cu tur rekisito internacional, Aruba lo haya e reconocemento di Unesco/IGG/Caribe-EWS cual ta un reconocemento internacional.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Kita bachi y lora manga

Y esey ta bay yuda?

No cabe duda cu un mayoria di e gabinete actual ta considera e mensahe reciente di Citgo uno negativo. Nan a kere sinceramente cu e lo tabatin futuro. Nan a hasta pasa den berguensa pa nan mantene nan punto di bista cu tabata exactamente e mesun di gobierno anterior: e baina ey mester habri, y nos ta bay habri esaki. E berguensa tabata cu nan a acepta pa gobierno anterior trata nan manera mucha chikito, pone nan sinta den un camber pa nan por lesa e famoso 2000 pagina di e convenio cu PDVSA y gobierno Venezolano.

Segun nos a comprende, nan tabata considera cu vota contra no tabata un opcion, ni a base di e denuncia di nan derechonan fundamental como representante di pueblo. Asina nan a participa na e teatro pa cual gobierno anterior a organisa e tarima, votando na fabor, casi tur... Sikiera tabatin un dama den e sala di parlamento cu dos placa di tino cu no a vota contra so, pero a duna un motivacion cu lo keda como un di poco joyanan di discurso duna eyden. Oposicion den su totalidad por a abstene di vota, como protesta pa violacion di nan derecho como parlamentario, pero ni sikiera esey a considera. Y pakico no?

Pasobra simplemente nan tabata kere honestamente cu e proyecto lo tabatin bida. Y pasobra nan no tabata dispuesto tampoco di scucha berdadero experto cu lo por a pone nan riba otro pista. Y pa falta di informacion clave den e asunto aki, probablemente si bo no tin gana di tende informacion contrario, bo no ta busca tampoco. Con tal cu pa fin di 2016 ya tabata mas cu cla cu lo no tabatin placa pa inverti den e proyecto. Loke nos a mira pa casi dos aña ta un slow motion show pa duna impresion cu algo tabata pasando. E berdad ta cu nunca tabatin ni sikiera bista riba haya e placa pa haci e inversion necesario. E hecho cu e sancionnan di Merca a hunga un cierto papel, no ta kita nada di e berdad cu prome cu esey no tabatin perspectiva pa financiamento tampoco. Awor e gobierno nobo a logra haya e informacion cu gobierno anterior tabata kier a sconde y muy probablemente awor nan ta comprende loke solamente algun medio bon informa tabata trece dilanti pa varios aña caba: e refineria no tin futuro. Enfin, no tin tanto sentido pa sigui rub it in; comete eror ta humano y ta mas importante wak dilanti unda nos ta bay desde awe.

Pero awor nos ta yega na e berdadero show comico, y esey ta e papel di actual oposicion. Ta berdaderamente ridiculo cu un di e arkitectonan di e farsa mas grandi hamas construi aki, ta net esun cu ta para na banda ta conseha gobierno kico mester haci. Si tabata su persona, lo el a subi avion dia bieu bay Houston, o cualkier otro luga, pa logra cu ta bin placa riba mesa pa PDVSA logra inverti den e proyecto aki. Pa su mala suerte, si e como academico no ta lesa corant y no ta informa su mes tocante e tragedia cu ta tumando luga cerca nos bisiñanan, pero en cambio e ta haya ta normal cu nos mester deal cu un di gobiernonan mas corupto na mundo manera ta brother nan ta, tin hende na Aruba cu si ta informa nan mes debidamente. E por wel di sigui mal uza e nomber di Citgo, pero finalmente ta un proyecto e ta di PDVSA y gobierno corupto di Nicolas Maduro. Pa nos suerte nan no por a haya placa fia niun caminda, sino lo nan a bin venena San Nicolas cu mas huma y mas desperdicio cu tempo e tabata opera como refineria. Anto e parlamentario aki tin e pudor di bisa gobierno actual kita bachi, lora manga y cuminsa haci cos pa sigura bida di e refineria. Na mes momento e mes sa masha bon cu cos a caba pa e refineria. Nos ta menciona dos hecho.

Algun siman pasa PDVSA a contrata un compania Frances – Axens Performance Programs - pa diseña un tubo di gas, for di costa na Puerto Cumarebo, te na instalacionnan di refineria Isla na Curaçao. E tuberia aki di como 90 km, na un profundidad maximo di 1500 metro, mester percura pa gas natural di Venezuela por yega na Isla, pa converti pa gas como combustibel na luga di fuel oil, cu e corespondiente bentaha di menos contaminacion ambiental. Ta parce nos cu si PDVSA tin pensa di extende e contracto cu gobierno di Curaçao, cu ta termina na 2019, nan lo mester haci algo den e sentido aki. No cu nan tin placa pa haci nada, ta djis e diseño nan ta laga traha.

Nos a yega di tende algo similar pa Aruba? Anto nos no ta papia aki di 90 km, hopi menos y na menos profundidad tambe. Pero nada. Riba esey, manera anuncia anteriormente, WEB Aruba ta bay su mes caminda y ta bay importa gas pa su mes cuenta. Anto ainda e apreciabel parlamentario ta kere cu nos ta kere cu e refineria lo tin bida atrobe? A otro perro con ese hueso!

Mexico: Ehercito a desarma mas di 700 polis na Jalisco

(ElPais) - Ehercito Mexicano a desarma mas di 700 polis di Tlaquepaque, un municipio di e area metropolitano di Guadalajara (estado Jalisco), pa sospecho cu e agentenan por ta colabora cu crimen organisa.
Gobernador di Jalisco, Aristoteles Sandoval, a anuncia via su cuenta di Twitter cu diadomingo mainta fiscalia local den coordinacion cu autoridadnan federal y militar a interveni den e Direccion di Siguridad Publico municipal. E siguridad lo keda na encargo di polis estatal.
E Fiscal di Jalisco, Raul Sanchez Jimenez, a informacu e obhetivo di e operativo ta "reevalua e integrantenan di e direccion pa e sospecho di posibel infiltracion di crimen organisa den e cuerpo municipal." Den un rueda di prensa e funcionario a destaca cu esaki ta parti di e strategianan gubernamental pa combati crimen organisa.
Den e operativo a desmantela henter e cuerpo, di e Comisario y e mandonan medio te na e agentenan.
Fiscalia lo revisa y custodia e armamento, e bulletproof vestnan, e cartuchonan, ekipo di radio comunicacion y e 50 vehiculo di patruya di e direccion. "Ta importante indica cu esaki ta un medida contundente di gobierno di estado pa duna balor na estado di derecho den confrontacion cu delincuencia y posibel acto di corupcion di sirbido publico", Sanchez Jimenez a enfatisa.
E direccion ta conforma pa mas di 700 polis, pero por lo pronto 130 oficial lo keda interna den e academia di Polis pa un evaluacion cu lo dura 30 dia. E titular di Siguridad Publico di Jalisco, Raul Alejandro Velazquez Ruiz, a informa cu como 400 agente di polis estatal y federal lo ta encarga cu tarea di patruya y brinda siguridad na e poblacion.



Colombia: Ivan Duque y Gustavo Petro pa eleccion presidencial

Partidonan conservador ta domina Congreso
(NTN24/El Tiempo) - Colombia a haya un Congreso nobo, prome cu pasa pa eligi e proximo presidente na mei. E parti derechista a vence y a mantene su dominio, mientras cu e ex-guerrilla di FARC a haya sota den eleccion, y e partidonan di centro y banda progresista a logra avansa.
E prome eleccion legislativo celebra cu un FARC sin arma a habri caminda pa eleccion presidencial, cu dos candidato cu a bay cu e gran mayoria di e preferencia di voto y a sobrepasa facilmente cada un e 50% di voto cu nan tabata mester. Ivan Duque como candidato conservador a haya, cu 99,77% di tur urna conta, 67,74% di e votonan den e asina yama 'Gran Consulta Popular por Colombia', di e banda conservador, laggando Marta Lucia Ramirez na di dos luga cu 25,79% y Alejandro Ordoñez na di tres posicion cu 6,45%.
E consulta na banda progresista yama 'Consulta Inclusion Social por la Paz' a resulta den un victoria grandi pa ex-alcalde di Bogota Gustavo Petro, cu a haya 84,69% di e votonan,sigui pa Carlos Caicedo cu 15,30% di voto. E total di voto di Ivan Duque tabata 4.038.101 voto contra 2.849.331 voto di Gustavo Petro. Cu esaki Duque ta mustra di tin e miho papelnan pa keda como presidente den eleccion na mei.
Resultado provisional di eleccion pa Senado
Cu 98,97 % di e urnanan raporta, Centro Democratico ta lidera e lista di partido cu mas voto obteni, cu 2'513.320 ekivalente na 16,45 %, sigui pa partido Cambio Radical cu 2'155.485 voto (14,07 %), partido Conservador cu 1'927.320 voto (12,58 %), partido Liberal cu 1'901.933 voto (12,42 %), partido de La U cu 1'853.054 (12, 10 %) y partido Alianza Verde cu 1'317.429 voto (8,60 %). FARC a logra solamente 52.532 voto (0,34%) pa Senado.
Resultado provisional di eleccion pa Camara di Representante
Cu 98,96 % di e urnanan registra partido Liberal ta lidera e lista di partido cu mas voto a obtene cu 2'471.400 voto, ekivalente na 16,62 %, sigui pa Centro Democratico cu 2'382.357 voto (16,02 %), Cambio Radical cu 2'140.464 voto (14,40 %), partido de La U cu 1'840.253 voto (12,38 %), partido Conservador cu 1'819.634 voto (12,24 %) y Alianza Verde cu 883.547 (5,94 %). Pa Camara di Representante FARC a logra solamente 32.636 voto (0,21%). Tanto den Senado como den e Camara nan tin sin embargo 5 asiento sigura, a base di e acuerdo di paz.



Venezuela: Moody's ta baha rating di credito di e pais

(Reuters/lapatilla.com) – E agencia di rating financiero Moody's a baha e calificacion di credito di Venezuela, di 'Caa3' pa 'C' y bisa cu un reduccion di e capacidad di pago ta genera expectativa di perdida fuerte pa e inversionistanan den bono soberano di e pais petrolero.
Moody's ta premira cu Venezuela lo sigui sin cumpli cu e pago di su obligacionnan. Categoria 'C' ta esun mas abao cu Moody's conoce den su sistema y ta 10 stap mas abao cu categoria Ba1, unda e categorianan di 'non-investment grade, speculative' ta cuminsa.
"E limitacionnan di e capacidad di Venezuela pa restructura su debe cu e sancionnan di Merca ta impone, ta impedi cu e inversionistanan Mericano ta acepta debe nobo den un posibel intercambio di obligacion, loke ta haci e perdidanan mas grandi," e nota di e agencia ta bisa. Segun Moody's, e caida di produccion petrolero cu e pais ta sufri probablemente lo ta constante y lo presiona mas ainda e fluhonan di moneda stranhero na e pais.
Venezuela tabatin un prome incumplimento di debe na november pasa, tempo cu e acreedonan no a ricibi e pago di interes di un bono.
Importacion a cay cu mas di 80% den cinco aña
Den otro informe, e banco di inversion Mericano Torino Capital, a anuncia cu den cinco aña e balor di importacion di Venezuela a experimenta un descenso di 82,0%. "Ora nos compara e nivel di importacion di 2017 cu esun di2012, nos ta haya cu e importacion a baha cu 82,0% durante e ultimo cinco aña, y cu 32,3% compara cu 2016", e informe di e entidad financiero ta splica.
Encuanto e cifranan di luna di december 2017, Venezuela a registra importacion pa un suma di 744 miyon dollar, y esaki ta na mesun nivel cu e lunanan anterior.
Segun Torino Capital e importacion a cay na 2017 cu un suma promedio di US$ 27,8 miyon pa luna. "Autoridadnan di gobierno nacional a argumenta cu ta e sancionnan di Merca a haci dificil pa ehecuta operacion financiero y transaccion, cierto di nan relaciona directamente cu importacion", e documento ta señala.



St. Lucia: Scandal di eliminacion di impuesto di $24 miyon pa Sandals

(CaribbeanNewsNow) CASTRIES, St. Lucia - Durante un marcha publico na St. Lucia siman pasa, e protestantenan a haci un yamada na e doño di Sandals Resorts, Gordon 'Butch' Stewart, pa paga un cobransa di impuesto di $24 miyon cu ta data di 2001, cu el a disputa, y cu finalmente gobierno a dicidi di descarta totalmente.

Revision y eliminacion di impuesto na fabor di Sandals tabata un asunto polemico pa basta tempo caba den e region y awor ta bira mas candente atrobe, despues cu e corant Jamaica Observer, propiedad di sr. Stewart, a cuminsa un campaña di difamacion contra prome ministro Gaston Browne di Antigua & Barbuda, despues cu su gobierno a pone un paro na un situacion similar.

Sr. Browne su posicion contra sr. Stewart y Sandals a resona den henter region, specialmente na St. Lucia, despues cu gobierno a dicidi di elimina e cobransa di $24 miyon, provocando comentario riba rednan social describiendo prome ministro di St. Lucia, sr. Chastanet como sr. Stewart su 'puppet'. Otronan tabata bisa: "Nos PM cu no ta asina inteligente, a dun'e $24 miyon bek. Para fuerte, Mr. Browne, mi ta admira bo; ta desea cu nos tabatin un PM manera abo aki na St. Lucia. Tur loke nos tin aki ta un idiota."

Ta acusa sr. Stewart tambe den mete den campaña electoral na St. Lucia, e mesun denuncia cu a ser haci na Antigua & Barbuda tambe, a traves di su campaña difamado den Jamaica Observer.

Un asunto similar ta parce di bira un issue tambe na Barbados, unda lo tin eleccion dentro di tres luna, y na Turks & Caicos.

Na e ultimo pais aki tabatin acusacion contra sr. Stewart di viola e reglanan estricto cu e pais tin pa loke ta aporte financiero na campaña politico. Turks & Caicos na 2009 a haya intervencion di Reino Uni pa motibo di corupcion, organisa pa e propio prome ministro.

Reino Uni a percura pa introduccion di reglanan mas estricto, entre otro pa financiamento di partido politico.



4 boto pa Coast Guard



WILLEMSTAD - 4 boto di tribon metal, esaki ta e futuro reemplaso di e Super Rhib, a yega na e waf di Curaçao y tan a caminda pa e centro di apoyo di Coast Guard di e Caribe Hulandes. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

Coast Guard lo tin hopi trabao pa haci den e proximo simannan prome cu botonan por ta operativo.

Gobierno buscando forma pa sincronisa educacion y trabou

WILLEMSTAD - Recientemente minister di Enseñansa, Marilyn Alcala- Wallé hunto cu minister di Social y Labor, Hensley Koeiman a sinta cu nan ministerio y sra. G. van Lieshout pa papia tocante e proyecto siña mientras cu bo ta traha y siña traha. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

E obhetivo ta pa bin cu manera pa e personanan pa e Mercado laboral, pero tambe pa nan tin un educacion adecua cual lo cualifica nan pa e trabou riba e isla.



Ambos ministerio ta sincronisando e trayectorio pa asina garantisa cu e personanan lo haya un trabou despues di nan estudio y cu e mercado laboral por obtene miho empleadonan cu miho cualificacion.

Actualmente, tin un deficit entre e sector educativo y e Mercado laboral. Trahando hunto e ministerionan aki por yega na un acuerdo pa e sectornan educativo y laboral pa conecta hunto. Segun ambos ministerio,esaki ta e forma cu e gobierno por prepara personanan pa nan ta mas cualifica pa e trabounan specifico cu e isla tin di ofrece.

Proyecto di reconstruccion Sint Maarten

PHILIPSBURG - E departamento di asuntonan huridico y asuntonan interior ta trahando riba un ordenansa nacional pa formalmente establece e oficina di, recuperacion nacional traves di e proyecto di reconstruccion di e pais lo canalisa na Banco Mundial. Esaki ta segun e fuente Dutch Cariebbean legal portal.

Prome minister, Leona Romeo Marlin, a bisa diaranson ultimo cu e proceso a avansa, igualmente di e proceso di temporalmente tin e structura pa maneha e proyectonan y programanan.



Tur e proyectonan y programa ta wordo financia pa Dutch Recovery Fund cu un total di 550 miyon euro. Banco Mundial lo administra e parti di e placa cu lo wordo deposita den un fondo.



Saba cu proyecto pa engrandece e waf





SABA – Recientemente a cuminsa cu preparacionnan pa e proyecto mas grandi na Saba. Ta trata di e expansion di e waf na Fort Bay, incluyendo un di dos pier cu lo ta mas grandi. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

Segun e comisario di Saba , Bruce Zagers nan ta haya nan den e fase di planificacion un estudio di subsuelo, cual ta implica e prueba de e vloer marino pa e pier nobo. E estudio aki ta importante pa rifnan cu mester wordo traha pa proteha e pier actual contra e olanan. Un compania specialisa mester haci e estudio debido tumando na cuenta e detayenan. E gobierno a cuminsa busca un compania pa haci e trabou aki.

Despues di estudio di e subsuelo lo finalisa e diseño aki. Wittwveen+ Bos lo diseña e pier multi miyonario y e rifnan nobo cu lo haci frontera cu e pier nobo. E empresa di ingeniero Hulandes a diseña e pier actual y tin e experencia necesario. E pier grandi a risisti tur e horcannan incluyendo horcan Irama y Maria. Mientras cu recientemente na Hulanda a tuma luga un serie di reunionnan cu e delegacion di Saba, comisionado di Saba , Bruce Zagers, a topa cu Wittwveen+ Bos y ministerio di Infrastructura y managment di awa I&W. " Nos kier pa tur hende ta riba mesun pagina y lo busca e miho diseño posibel", asina sr. Zager a bisa.

E pier nobo lo ta mas grandi cu e pier actual cual lo reemplasa e pier chikito cual a sufri daño pa e horcannan y mester keda urgentemente reemplasa. Reparacionnan temporal a keda haci na e pier aki despues di e horca Irma y Maria.

No ta conoci e cantidad exacto di e proyecto, esaki no ta conoci pa motibo cu na e momentonan aki ainda nan ta den fase di planificacion, pero sigur esaki lo ta e pier di mas grandi den historia di Saba, sr. Zagers a bisa. E proyecto aki lo keda financia pa e gobierno Hulandes.

E comisario a bisa cu e ta spera di cuminsa e proyecto di e waf pa e prome kwartaal di 2019, pero esaki por ta un tiki pas laat tambe, mirando cu e proyecto ta rekeri hopi preparacion y mester tene cuenta cu e temporada di horcan.

Sr. Zagera bisa cu tambe ta importante pa e preparacionnan di e mega proyecto aki, cual e ta considera un oportunidad unico den bida pa alcansa e golnan y desaroyo pa e waf durante e proximo 20 añanan.

Ora puntra e comisario si lo uza empleado locual pa e proyecto aki di waf , el a bisa cu e gobierno lo curasha e contratistanan principal, cual probablemente lo bini for di afo, pa asina involucra mas hende local y negoshinan posibel.

E pier nobo lo amplia e posibilidadnan pa expansion pa e uzo di e waf. E barco di cruceronan, barconan di buceo, embarcacionnan recreativo, barconan di pesca y ferrynan lo tin posibilidad di pa staciona mas barco na mes momento na e waf. E pier actual cual ta data bek na aña 1972 y cu tin e nomber di e minister Captain Leo Chance, ta yena demasiado tin biaha y no ta posibel pa separa e diferente tipo di traficonan aki.

E waf ta vital pa e economia di Saba." E ta practicamente un manera di biba pa nos", sr. Zager a bisa. Casi tur producto ta wordo hiba na e isla cu barco. E ferry tambe ta trece pasaheronan, mientras cu e otro barconan tambe mester haci uzo di e waf.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
“no muebla” pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
un auto marca Chevrolet
modelo Epica, aña 2007 aut.
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BUSCA
Trabow part time
preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/
Santero. Tur problema tin solu-
cion trabou 100% garantisa
Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA BUSCA
Trabou pa haci cas limpi of pa
cuida mucha y hende grandi.
No interna
Tel. 641 1332

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full
muebla Afl.1.200 + deposito
awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Cashi di baño blanco cu spiel
sin wasbak
Awg.275,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño.
Inclui wifi y cable. Fls.800
+ 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full
muebla na Seroe colorado. Pa
info pls. Yama
Tel.5698007

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera con experi-
encia para cuidar adulto o niños
discapacitados
Tel: 566 3098

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
1 Toyota Tercel autm
1 Hyundai Electra autm
1 Nissan Sentra autm
Cel. 569 4901

TA BENDE
Guitara cuarta di + papa Hart,
awg.75
Cel.742 5845

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA HUUR
un Aptm di 1 camber pa 1 per-
sona, Companashi Afl.750 + 1
luna di deposito, ecl. utilidades
no muebla
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas + espacio comercial of
aptm na Caya Betico Croes 950
m2 tereno, construi 635 m2
Tel. 592 9966

TA BENDE
un mesa di comedor cu 6 stul
Afl.450
Tel. 592 9966

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BUSCA
Trabou pa cuida persona
of pa haci cas limpi
Tel. 568 1152

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.5.500
Pa mas informacion por yama
Tel. 593 8420

TA HUUR
En Seroe Blanco habitacion con
cocina y baño independiente
para una persona (dama)
Renta :600 fl deposito 600fl
servicios aparte
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518

TA BENDE
Cashi di palo color bruin 1.20
cm x 2.17 cm lachi na banda
shelf y lugar pa colga paña
Prijs awg 300,00
Tel. 593 2952

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

Gregorio Wolff:

'Comunicado Internacional ' (Parti 2)

Un desformalidad completo.

Ora bo analisa e 5 gruponan aki, con nan relacion ta cu otro, e ta un tutu desformal:
Grupo 2 ta enemigo formal di grupo 1,varios biaha caba nan a clash cu otro.

Grupo 3 ta enemigo di grupo 1, pero ta tolera nan, pasobra e no tin e forsa pa bringa 1, manera e ta haci na otro parti di Syria, Idlib.

Grupo 5, su rival mas grandi ta HTS (Hay'at Tahrir al-Sham), igualmente grupo 4 tambe no kier tin nada di haber cu grupo 3, na hopi ocasion caba nan a basha bala ariba otro.

E trupanan di gobierno di Syria ta avansando, hopi perdemento di bida humano y e 5 grupo di jihadistanan ta ricibiendo slanan formal, cual ta motibo cu na e momento aki, igual na loke a pasa na Aleppo na final di 2016, nan ta ricibi tur apoyo di gobierno y prensa na Merca y na paisnan di Nato, E hendenan cu a mata + 3000 Mericano na Twin Tower y kendenan a comete atentadonan terorista na Europa, awor a bira luchadonan democratico y luchadonan pa libertad. Na Hulandes nan ta bisa 'Het kan verkeren'
Pues e final di guera no kier yega y cos ainda ta bruha formalmente na Syria.

Sancionnan economico mester ser categorisa como crimen di guera.

A bira mas normal ultimo añanan, cu ora un pais tin un gobierno cu no ta na agrado di Merca, sancionnan economico y boycott ta drenta na vigor.

E paisnan di Europa, miembronan di Nato, inmediatamente como bon aliado di Merca ta sigui e ehempel di Merca, pa pone e pais sufri, sangra, causa miseria y hasta causando hopi morto na e pais sanciona.

Awe nos ta mira ehempelnan claro na varios paisnan cu pa motibo di e sancionnan ta bayendo den crisis. Ta bisto tambe cu e sancionnan no tin influencia directo ariba gobernantenan, ministronan, militarnan y esunnan rico na e pais, nan no ta sufri di e sancionnan. Ta e pueblo cu no por yuda, ta bira vic-



tima y hasta por yega na un extremo cu e sancionnan ta crea situacionnan di pobresa y hamber, cual ta crea desesperacion cerca pueblo cu ta busca un solucion pa sali for di e crisis, causa pa e sancionnan y e solucion hopi biaha ta resulta den morto.

Tin varios ehempelnan na mundo unda e pais a bay den un situacion fastioso di crisis y cu hopi dolor pueblo por wanta cabes riba awa, nos sa esaki di Korea, Syria, Irak tempo di Sadam Hussein, Cuba den pasado y te awe, Venezuela, Iran y mas pais.
Na Hapon ta conoci e ghost Ships, cual ta botonan di pisca di piscadonan Noord -koreano, caminda pa motibo di e sancionnan tin scarsedad di cuminda y gobierno ta duna prima na e piscadonan pa coy mas pisca y bayendo leu di costa esaki ta trece e peliger di naufraga, Mal tempo por causa cu motor ta faya of gasolin ta caba.

Despues di simannan e boto ta drif como 600 miya y ta yega Hapon, despues di pasa den lama bruto. Algun biaha ta rescata e boto y ainda tin piscado mita morto pero na bida pa conta kico a pasa.

Sancionnan y Financiamento di Jihadistanan pa trece caos y argumento pa Regime Change
Nos sa e situacion di Syria cu e sancionnan di Merca y paisnan di Nato a haci daño na e pais. Acerca awe e mesun paisnan, Merca y e paisnan di Nato ta financia tur sorto di guerrilla y jihad pa bringa e gobierno legal di Syria, treciendo e conocido regime change y pa baha e gobierno legalmente di e pais.

Esunnan cu ta sufri ta e pueblo, awe e conteo ta mas cu 250 mil morto di cual 33% ta militarnan y milicianonan cu tambe ta lucha pa e gobierno di Syria.

Pues Syria ta sufriendo dobel, tin e sancionnan y na mesun momento e mesun paisnan cu a pone e sancionnan ta financia e rebeldenan cu ta bringa pa baha e gobierno, cometiendo destruccionnan y matando hopi hende.

Di Irak ta conoci cu como 500 mil mucha a muri for di 1990 pa 2003, durante e sancionnan contra e pais aki. Sadam Hussein, militarnan y hendenan cerca di gobierno no a sufri, pero si e pueblo.
Cuba a pasa den temponan dificil, maske awendia e situacion a mehora hopi, a pesar di e sancionnan cu ta valido te ainda.

Sancionnan contra Venezuela
Na Venezuela pa motibo di un gobierno cu no ta bay na amen di Merca, sancionnan y boycott a ser imponi, cualnan ta causando problemanan grandi na e momento aki.
Hopi Venezolano ta sobrevivi den formanan dificil, cu un scarsedad grandi di hopi articulonan di primera necesidad y tambe di remedinan.
E sancionnan ta pone hopi pa busca moda di bandona e pais sin wak e riesgonan cu por surgi , manera ta e caso di e boto cu a naufraga na e costa Norte di Corsou, algun tempo pasa.

E sancionnan ta ilegal di acuerdo cu e charter di OEA (Organisacion di Estadonan Americano)y convenionan internacional. Nan ta causante cu ta imposibel pa companianan internacional hiba nan productonan na e pais sanciona pa motibo cu banconan internacional y companianan comercial cu haci esaki, ta wordo penalisa severamente pa gobierno Mericano ora sali na cla cu a viola e sancionnan imponi dor di Merca y e paisnan di Nato.
E miedo aki ta pone cu e pais no por cumpra articulonan cu ta necesario pa e pais prospera.

Tambe ta dificil pa Venezuela renegocia su debenan pa por hala un tiki rosea. Citgo cu ta un compania na Merca, pero e estado Venezolano ta doño, no por manda su ganashi haci na Merca pa Venezuela. Venezuela, un pais petrolero no por cumpra e piezanan necesario pa mantene su industria petrolero.

Consecuencia di tur esaki ta miseria, hamber, falta di remedi, desesperacion y hopi cosnan malo, hasta morto.
Un rapport interno di Nacionnan Uni ta bisa cu e sancionnan mayoria biaha ta mas pio cu ora bo bombardia un luga of ciudad, pasobra e bomnan ta pa un periodo cortico, mientras e sancionnan por dura añanan, e sufrimento na e pais sanciona ta barbaro y pa tempo largo.

P'esey mes tin un discusion fuerte bao di organisacionnan di derecho humano (No Amnesty International), tambe den e instancianan cu tin di haber cu derechonan humano na Nacionnan Uni, pa categorisa e sancionnan y boycottnan economico contra un pais como crimen di guera.

Hopi ta bisa cu e ta un tactica di guera copia for di e nazinan na diferente paisnan cu nan a ocupa. Un conoci ta e blokiamento di e gheto di Warshaw, pa bringa e guereronan anti-nazi.

Pa loke ta e situacion politico actual na mundo nos por bisa.
Tanten cu den White House e dirigentenan politico y den Pentagon e hefenan militar tin un pensamento soberbe cu Merca ta e unico Superpower na mundo, apoya ciegamente pa west-Europa. Cu apoyo masal di e prensa liga na e gobiernonan prome menciona, e consecuencia ta cu e soberbenan ta kere di por haci kico nan kier. Mundo ta sigui ricibi boycottnan y sancionnan contra paisnan cu no ta wordo goberna na amen di Merca y tambe gueranan inutil lo sigui na mundo, unda cu tur derechonan internacional ta ser trapa y tristo ta cu nos no por haci mucho cos contra, cu solamente denuncia e mal practica aki.

Miseria crea na Venezuela a bira argumento y rason pa accion militar.
Na Venezuela awor esunnan cu a impone sancionnan, cualnan a crea miseria na e pais, Trump y otro ministronan di Merca, hunto cu lidernan politico na west Europa ta grita cu tur e miseria crea ta culpa di gobierno di Venezuela. Prensa liga na Merca y west- Europa tambe ta bisa mescos y nan ta keda ripiti esaki, uzando e filosofia di Joseph Goebbels, e ministro Nazi di propaganda, kende a bisa cu ora bo ripiti un mentira 25, 50 of 100 biaha e mentira ta bira berdad.

Awe nos mester duna Goebbels rason pasobra nos ta wak, nos ta tende y nos ta lesa cu e miseria crea no ta culpa di esunnan cu a impone sancion, pero e ta birando culpa di otro hende y na mesun momento e miseria a bira un argumento y rason, pa esunnan cu a crea e miseria pa invadi e pais militarmente. Igualmente hopi cu no ta consciente di e situacion ta pensa mescos.





Motorciclista a keda herida despues cu auto a dal den dje

ORANJESTAD - Dialuna merdia a sosode un impacto entre un motorciclista y un vehiculo unda e motorciclista a keda herida na su pia. Tambe e tabata keha di dolornan fuerte.

E vehiculo tabata bay pa lora na man robes riba Schotlandstraat ora e brommer tabata pasando e vehiculo y cu consequencia cu esaki a dal den dje.

E motociclista a dal abou y lastra algun meter leu di e impacto. Paramedico di ambulans a yega di biaha pa atende cu e victima y el a keda transporta pa hospital.



Varios boet reparti durante control di trafico

TANKI LEENDERT - Diasabra anochi te cu diadomingo marduga polisnan di playa a tene un control di trafico tanto na Tanki Leendert, Ponton, L.G Smith Blvd, unda a para mas cu 100 auto y den esaki basta boet a cay. E boetnan reparti tabata pa core auto sin documento, chauffeurnan coriendo auto bou influencia di alcohol y indocumenta.









Falta mas atencion na mobilidad di hendenan cu limitacion

ORANJESTAD - Siman pasa un ciudadano a bati alarma riba rednan social riba e falta di mobilidad cu tin pa hendenan cu limitacion den nos centro di ciudad despues di a mira un turista pasa den algun dificultad.

E ciudadano ta haci un apelacion na DOW y tur hende di bon boluntad pa comparti e mensahe aki pa esunnan cu tin poder por haci un diferencia. E ta bisa cu detayenan chikito ta haci un diferencia hopi grandi. "Hopi biaha mi ta wak cu ta traha cosnan sin tene cuenta cu hende den rolstoel. Aki mi a logra pa puro casualidad gara un tristo imagen cu ta ilustra e lucha aki." E ciudadano ta bisa cu e trottoir den direccion di bestuurskantoor/parlamento bayendo pabou ta net suficiente hancho pa dos hende cana pega cu otro of rolstoel, anto e ora ey pa colmo ta pone un borchi anto e rolstoel no por tramita. E pober persona deshabilita, cu ayudo di hende mester maniobra pa e baha, bolbe subi, parando trafico y hincando hende den peliger. "Ta simplemente un berguensa pa un isla cu ta depende di turismo y ta gasta biyones na propaganda, anto ta broma cu green corridor, embeyecemento fofo aki y superficial aya. Y yen di otro sorto di proyectonan di indole di orguyo falso y costoso asina. Ta ki dia ta paga tino na subidanan di trottoir, pasada amplio y otro facilidadnan pa yuda esunnan cu mas mester?", e ta splica.



Tercel horta laga atras na veld di sportboys





SANTA CRUZ - Recientemente un ladron a horta un toyota tercel y e doño a entrega un denuncia na autoridad. Patruya di Santa Cruz a topa cu e auto aki laga atras na e veld di sportboys. Takelwagen a bay busca e vehiculo y a bay warda. Joyriding team lo sigui cu e investigacion riba e auto aki.

Pronostico di tempo

Atencion: un aviso pa boto chikito y biento duro ta na vigor

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:50pm y lo sali mañan mainta 06:48am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)

Den dia fuerte te duro, tin biaha hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un clima generalmente seco lo keda prevalece. E diferencianan di presion di aire den area di Caribe ta sigui grandi, ocasionando biento duro. Den curso di e siman aki e biento lo cuminsa baha un poco. Mas aleu por bisa cu stof fini suspende den aire lo limita visibilidad un poco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla. Biento duro ta haciendo parti di nos costa keto bay bruto. Un aviso pa boto chikito y biento duro ta keto bay na vigor.

Ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama mester tene esaki na cuenta y procede cu cautela.



Inspeccionnan na casnan di cuido a cuminsa

ORANJESTAD - Durante di e siman tras di lomba e team di Cure en Care di Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA) a haci e prome rond di bishita/inspeccion na un total di 15 casnan di cuido.

Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di departamento di salud.

Actualmente IVA ta trahando riba e rapportnan individual di tur casnan di cuido cu lo wordo entrega na e casnan hunto cu e recomendacionnan.

E rapportnan aki lo wordo entrega tambe na e seccion cuido di nos grandinan cu ta resorta bou di departamento di salud publico.

A base di e rapportnan aki, e seccion mester crea liñanan di maneho pa garantisa e nivel di calidad di e casnan di cuido. Riba e normanan aki, IVA lo bay sigui controla den futuro.

E rond di bishita aki a cera conoci cu e organisacionnan, nan empleadonan y nan manera di traha. Pues, e tabata un 'nulmeting' pa haya un bon bista di e situacion actual di e casnan di cuido na Aruba.

Durante e inspeccion a controla si nan ta cumpli cu e reglanan den e ordenansa nacional cas di cuido (Landsverordening Verzorgingshuizen) cu a drenta na vigor dia 1 di augustus 2016.

E siguiente bishitanan/inspeccionnan di IVA lo no ta anuncia.

Caso gana contra compania di watersport 'ta beneficia nan y hotelnan'

ORANJESTAD - Gobierno ta anuncia cu nan a gana caso contra cierto compania di watersport despues cu nan a lanta caso. E compania di watersport a haya chens pa realoca.

Despues cu diferente compania di watersport a lanta caso contra gobierno pa hustifica nan presencia riba beachnan ora nan a haya nan sin permiso, gobierno a gana caso. Pero hues a duna espacio na autoridadnan pa delibera cu e compania di watersport pa realoca nan di Hilton Hotel pa Eagle Beach despues di haya permiso pa establece na Eagle Beach.

E task force cu mandatario encarga cu infrastructura y medio ambiente Otmar Oduber (POR) a institui a hunga un rol central segun su persona pa eherce e control di operacionnan tumando luga riba nos beachnan. Sr. Oduber ta subraya e importancia di esaki mirando cu segun e mandatario nos beachnan ta sumamente congestiona.

Sr. Oduber ta enfatisa cu e veredicto aki ta mustra cu e maneho cu e diferente instancianan den e Task Force Beach Policy ta beneficia e propio operadonan di watersport, pero tambe e hotelnan cu lo por tin construccionnan cu no ta conforme leynan y regulacion. "Mi ta spera e task force ta sigui eherce nan trabou como nan ta bin ta haciendo ultimo tempo."





Fundacion Lanta Papiamento cu proyecto pa muchanan di Imeldahof





ORANJESTAD - Durante fin di siman tras di lomba Fundacion Lanta Papiamento a guia un proyecto hunto cu un juffrouw di scol, 2 ama di cas y 2 hoben, pues 3 generacion. Esaki tabata enconexion cu e programa di durante Aruba Doet 2018 na Imeldahof. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Meta di e proyecto aki tabata pa e boluntarionan conecta cu e muchanan, pa asina e muchanan por a expresa nan opinion y nan pensamento a base di e storianan cu nan a lesa y scucha.

E boluntarionan a conta storia na un grupo di mucha y 2 hoben. Tabatin masha interaccion y harimento. Algun mucha a lesa storia pa otro scucha. A uza 3 diferente buki na Papiamento, Ratita Dandi, Pepe Picuda y Didi Djinga. E muchanan/hobennan a baila, canta y hunga, pues un atardi placentero y educativo.

E muchanan y e 2 hobennan a keda satisfecho y a expresa nan gratitud na e team di boluntario. Danki na e juffrouwnan y meneer di Imeldahof pe bon cooperacion y e bon trabou cu nan ta desplega tur dia pa e desaroyo di cada mucha/hoben. E team di boluntario tabata consisti di juffrouw Judmila Boekhoudt di St. Paulus School, sra. Alice de Cuba, sra. Philomena Dirksz y ne hobennan dinamico Chelsea Rodriguez y Isabelle Netto di Colegio Arubano. Tur mucha a haya un snackbox, cupcake, juice, un tas conteniendo buki na Papiamento, pen, schrift, chips, etc.

Tabatin stand di sucu y popcorn. Fundacion Lanta Papiamento ta bisa danki na señora Olga Buckley di Bon Nochi Drumi Dushi cu a duna bon tipnan ne boluntarionan, relaciona cu contamento di storia na mucha of hoben.

Advertorial

Un ekipo di boluntarionan di Aruba Bank a mustra nan creatividad den Aruba Doet





ORANJESTAD - E aña aki un biaha mas Aruba Bank a participa den e proyecto di Aruba Doet. Aruba Bank a bay tres caminda cu empleadonan boluntario, y ademas a haci un donacion pa asina yuda drecha e luga. Aruba Bank a yuda na Scol Basico Washington, Scol Caiquetio y Centro di Bario Dakota.

Na Scol Basico Washington e boluntarionan a traha riba e proyecto di upgrade e speelplaats y relaxation garden. Aki tur hende tabata yuda otro pa drecha e area pa asina e muchanan por sigui disfruta di esaki durante pauze. E otro grupo di boluntarionan tabata na Centro di Bario Dakota, unda nan tabata verf e centro di recreacion. Haciendo esaki tanto e muchanan como adultonan por disfruta di un centro di recreacion renoba y bunita.

Aruba Bank a contribui cu un aporte financiero na Scol Caiquetio pa asina yuda realisa traha e speelplaats pe muchanan por disfruta di esaki.

Aruba Bank ta gradici tur boluntario cu a yuda na e scolnan y e centro pa asina haci e muchanan contento. Aruba Bank ta contento di por a participa un biaha mas den Aruba Doet, unda nan ta duna bek na comunidad di Aruba. Tur boluntario a pasa un momento agradabel durante e proyectonan di Aruba Doet.



Aruba Marriott Care Foundation a embeyece St. Michael Paviljoen







ORANJESTAD - Aruba Marriott Care Foundation a participa atrobe den Aruba Doet 2018 y e aña aki tabata na San Pedro de Verona (St. Michael Paviljoen).

E fundacion a yuda cu e parti di mantencion na e paviljoen, di cual aña pasa nan a cuminsa cu un proyecto na San Pedro de Verona durante Aruba Doet y awor a finalisa cu esaki.

Militza Gietel, vice presidente di Aruba Marriott Care Foundation a remarca cu 'e aña aki nan a continua cu e proyecto aki di renobacion di un storage area na paviljoen'. Den e area aki nan ta warda remedi y tur otro artefactonan relaciona cu cuido pa e grandinan. Durante e trabounan, e boluntarionan a kita tur palo cu comehein a daña, nan a verf e luga di nobo, a pone blafon nobo y asina aki duna e luga un cara completamente nobo.

Tambe e boluntarionan a drecha e hardin di e paviljoen, unda nan a haci trabounan di mantencion. E boluntarionan a haci e tereno limpi y a planta matanan nobo, sin lubida e trabounan di verf. Tur esaki tabata pa tene e luga bunita pa asina e grandinan por disfruta di dje.

Aruba Marriott ta parti den 3 hotel y durante e Aruba Doet a conta cu asociadonan di tur 3 propiedad. Sra. Gietel a expresa cu nan tin 1200 empleado y a conta cu hopi participacion den e proyecto aki. Tambe Aruba Marriott Foundation Care a join cu e team di benta di Marriott Vacation Club, cual boluntarionan tambe a yuda den e proyecto aki. "Nos tin curason grandi pa nos comunidad y esey ta refleha den e team grandi", segun sra. Gietel.

E empleadonan di e hotel a funda Marriott Care Foundation na aña 1999, cu awor ta contribui na comunidad di Aruba pa 19 aña caba. Dunando bek na comunidad ta lanta e sintimento di 'Spirit to Serve' den cada empleado cu ta sostene e fundacion door di contribui financieramente y tambe fisicamente.













MetaCorp a dedica Dia di Hende Muhe na Clarita Britten

ORANJESTAD - Riba Dia Internacional di Hende Muhe, MetaCorp a dedica e dia special aki na un persona special, esta Clarita Britten.

E merdia a cuminsa unda a busca Clarita Britten y su ruman Waika den un limousine y a cuminsa cu e tour pa asina por cera conoci cu tur e entidadnan cu ta resorta bou di MetaCorp, segun e comunicado ricibi.

E prome stop tabata na Eco-Gas y aki sra. Britten a mira kico tur nan ta haci. "Mi a pasa dushi. Mi a sinti mi hopi contento di a mira un luga asina moderno y bunita cu hendenan profesional trahando", sra, Britten ta bisa den e comunicado.
E di dos stop tabata na ATCO Concrete na Barcadera. Aki e empleadonan femenino tabata warda sra. Britten yega unda a saca potret cun'e.

E di tres stop tabata na Brouwerij Nacional Balashi, unda a haya sa mas con ta produci e cerbes y otro productonan di Tropical Bottling Co. y e ultimo stop tabata na The Cinemas na Paseo Herencia.





















BONDIA ARUBA

Acogida grandi pa 5km y 2km run di Colegio Santa Filomena





ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e evento di 5km y 2km di Colegio Santa Filomena. Aki ta unda un total di 450 persona a participa di cual 115 tabata mucha. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Durante di evento aki Jonathan Busby y Lana Gobert ta triunfa den e prome edicion di e 5km, y e Hoben Koeiman ta domina e 2km. E coredonan Busby y Gobert a bira e overall winners den e 5km race. Siman pasa den e careda di RCA ambos coredo a gana e evento ey mientras ayera nan a demostra dominio den e evento.

Par a mira e hoben Koeiman por cierto un bon multi- atleta a domina e careda di 2km di riba un bon speed. Varios coredo di Aruba Malmok tabata core padilanti. E ruta sigur no tabata facil mirando e subidanan,pero asina mes tur mucha a sa na demostra e miho di nan mes y caba e careda

E organisadonan a traha hopi duro riba e evento y a mercadea esaki for di basta tempo caba cu el a haya un acogida bon mereci.

Pre seleccion den pleno preparacion pa Monteria Colombia



ORANJESTAD - Desde cu e directiva nobo a wordo eligi 13 di december 2017 trabou duro a continua. Directiva di Aruba Softball Bond ta den ful swing cu un cantidad di trabou y preparacion. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi do Aruba Softball Bond.

Tur diaranson tin reunion unda ta atende y ta avansa den tur preparacion. Pre seleccion masculino ta den pleno preparacion pa nan proximo compromiso cual lo ta competencia di Consursa esta di paisnan Sur Americano unda ya 11 pais a confirma. E competencia aki ta importante pa puntuacion y ranking pa asina poco poco pero sigur Aruba keda progresa riba e tabla di ranking mundial. Basa riba performance di cada atleta den campeonato 2017 a convoca un total di 28 atleta mas 3 reserve pa e entrenamento. Un plan di entrenamento a wordo prepara pa entrenador profesional Luis Pire bou di cual e staf tecnico ta manteniendo nan mes y mester accentua training nan di un calidad hopi halto.

Tur dialuna y tur diahuebs di 8 pa 10:30pm pre seleccion ta den accion na Flatstone mientras otro 2 biaha pa siman nan ta den gym y ta core na Linear park. Staf tecnico Poy Flanegin manager, Edward Cannister coach, Henk Arnold y Richard Flaneging coach y Jonathan Ramada entrenador fisico. Despues di e prome 7 sesionnan oficial di entrenamento mester accentua cu averahe 22 atleta na cada entrenamento cual ta un rato hopi bon. Aruba Softball Bond lo keda traha duro pa asina hiba nos talentonan hoben pa un nivel competitivo riba plataforma internacional. Softball den pleno desaroyo!!!



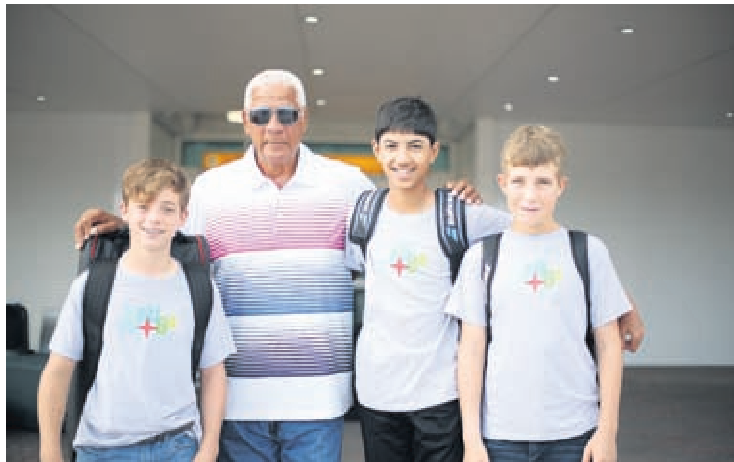
Giannon Eights a participa na e Sprint Triathlon na Uruguay

ORANJESTAD – Recientemente e atleta Giannon Eights a participa na e Sprint Triathlon na Uruguay. Esaki ta segun e fuente 297Sports.

E hoben triatleta Giannon Eights ta finalisa su careda na Montevideo, Aki ta unda cu el a keda na di 38 luga, di cual tabata tin 45 participante den condicion otro cu nos ta custuma cu ne na Aruba. Giannon a termina den 1.08:35 cu casi 1km landa y den e careda di bicicleta cu hopi sero. Cu su apenas 15 aña e hoben Eights a duna bon bataya na esunnan mas grandi cu ne.



Delegacion di tennis rumbo pa Guatemala



ORANJESTAD - Despues cu siman pasa Aruba Lawn Tennis Bond tabata tin e tenista Patrick Sydow den dos torneo tanto na El Salvador y Costa Rica, awo ta un otro delegacion di tennis lo tin nan compromiso den exterior.

E biaha aki e torneo ta na Guatemala, riba e dianan 12 pa 17 maart venidero. Un total di 17 pais a confirma nan participacion den e torneo aki.

E seleccion masculino U14 di Aruba ta consisti di e atletanan, Abhay Daswani, Noah Muyale y Gijs Fidler, y lo wordo acompaña pa coach Humphrey Hosé. Mester bisa cu nos hobennan a prepara nan mes bon pa e torneo aki, y nan a entrena duro y ta spera cu lo por logra un resultado satisfactorio pa nan mes y pa Aruba.

Ya nan tin un tiki experencia internacional cual lo ta un ayudo sigur. E hungadornan Abhay y Noah a participa aña pasa tambe den JTC, mientras cu Gijs a hunga varios torneo di USTA y Little Mo na Merca.

Campeonato nacional di biyar cu competencia den bola 8

ORANJESTAD - Cada aña e federacion FEBIAR ta organisa un circuito grandi unda e atletanan di biyar por participa na diferente torneo local.



Nan ta traha cu e sistema di ranking, caminda cada atleta tin cu acumula punto cu a lo largo lo premia e ganadonan cu un competencia di taya manera e Pan-Americano di biyar. E evento aki ta un di esunnan mas grandi di nos continente caminda e miho hungadonan di biyar na topa. E aña aki un total di 25 hungado, tur masculino a inscribi pa e prome torneo di aña cual ta un campeonato nacional Bola 8. E torneo organisa pa FEBIAR lo tuma luga den club di Polis conoci como POVA Club na Barcadera. Mester bisa acerca cu masha tempo no tin biyar femenino mirando e interes ta uno nulo.



E calendario 2018 di FEBIAR lo ta uno cu varios torneo local, pero tambe internacional. Lo tin competencianan manera e nacional 9 ball, 10 ball y 8 ball, nacional 8&9, ranking nacional Aruba Pool Tour A, ranking nacional Aruba Pool Tour B. Pa di tres aña e localidad pa e campeonato di biyar lo ta na POVA Club na Barcadera.

Campeonato di Dam pa Campeon di Aruba a start

ORANJESTAD - Den luna di januari a start cu e campeonato di dam pa e Campeon di Aruba pa loke ta e aña 2018, unda un total di 12 participante a registra pa e campeonato aki.

Despues di algun luna di competencia intensivo, e hugado Delbert Alexander ta comanda e tabla di posicion cu e score 5.5 punto for di 7 partido, na di dos luga nos ta haya Octavio Croes cu 5 punto for di 5 partido mientras na di tres luga nos tin Rolin Croes cu 4.5 for di 7 partido.







Notabel cu Mario Jansen tambe ta invicto, pero a hunga solamente 3 partido y a score 3 punto. E Campeonato di Aruba ta wordo hunga den 2 tand, e prome tanda ta planea pa termina dia 4 april y despues di esaki, tur hungado lo topa otro atrobe, pero cu reverse color.

Na 2017, Club di Dam Arowak a celebra nan di 25 aniversario unda e organisa un torneo internacional di dam na Aruba den luna di juli cu a conta cu participacion di paisnan manera Corsow, Boneiro y Surinam. Aruba conoce hopi bon hungado den e deporte mental y di Henry Knepa y asina nos por keda menciona varios otro nomber. Den e siman cu a pasa por a mira varios alumno di scol den e competencia escolar di dam organisa pa IBiSA Aruba. Pues cu otro palabra varios hoben ta practica e deporte aki cual ta un bon señal pa e continuidad di e deporte di dam na Aruba.

Pa tur cu kier pasa bishita y admira e weganan di dam, ta wordo hunga tur diaranson desde 7.00 di anochi te rond di 9:00 na Nieuwstraat net otro bandi di Djispi Place.
E siguiente weganan ta planea pa wordo hunga diaranson dia 14 di maart venidero.

BONDIA ARUBA

Bista fotografico

Colegio Santa Filomena 2km run

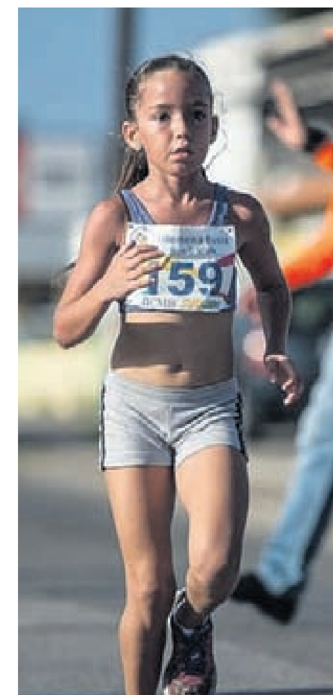


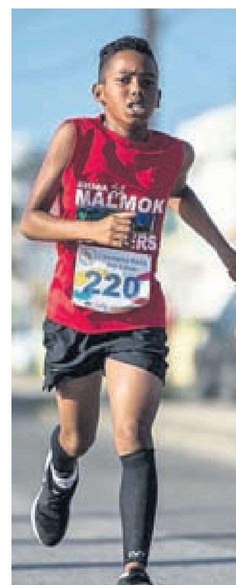




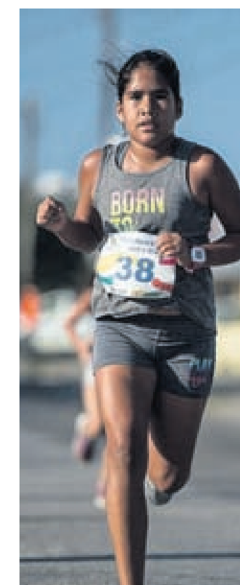
ORANJESTAD - Mas imagennan di e evento di Colegio Santa Filomena cu Aruba Malmok Runners, unda e hoben Koeiman a domina e careda. Potretnan ta cortesia di 297sports.



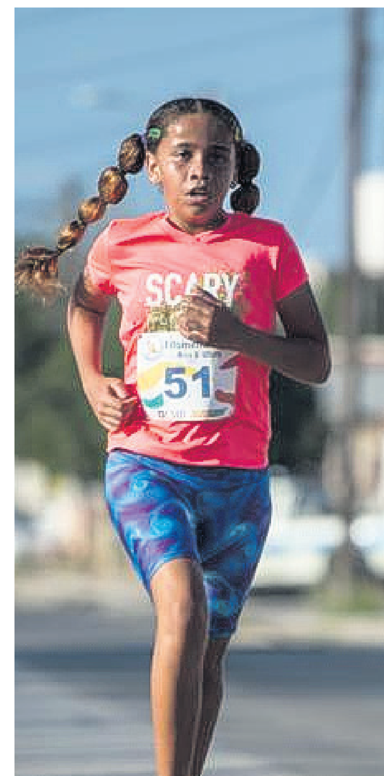












Parlamentario Endy Croes(MEP):

'Marlon Sneek ta papia manera baca ta basha'

ORANJESTAD - Por tuma nota cu Marlon Sneek awor kier play'de braafste jongen in de klas'. Durante 8 aña den gobierno hustamente su persona a forma parti di e stempel parlament kendenan a bay den historia di nos pais como e soldachinan cu a desgracia e pais aki.

A crea un desaster financiero cual lo tuma tempo, inteligencia, creatividad, curashi y comprension di pueblo pa saca nos pais afo. Miyones y miyones a bay den man di un grupo hopi selecta y investigacionnan lo trece claridad na su debido tempo. Marlon y su gang a percura pa aumenta e debe nacional di e pais aki di 43% na 2009 pa 87% den 2017. Pues claramente Marlon, Mike y nan gang a redobla e debe nacional di e pais aki. Mike Eman tabata presenta cualkier concepto di ley con cu ta y henter e stempel parlament 8 aña largo a grita 'voor' sin importa destino di e pais aki. Pues un parlamento cual den e ultimo 8 añanan nunca a funciona. Ehempel veredicto ta momento cu un minister di AVP, esta Paul Croes tabata encarcela desde augustus 2017 y tabata cobrando salario di minister siendo den prizon.

Parlamento di oposicion e tempo ey a yama un reunion pa trata e situacion di Paul Croes y e ley di Integridad di screening di minister. Kico AVP a haci? Luga di duna bon ehempel na pueblo y condena e hecho aki, AVP a bin cu un amienda pa trece un cambio unda cu un minister como 'verdachte' y den prizon por keda cobra te momento cu e wordo sentencia. Anteriormente un 'verdachte' mester entrega su retiro y dado caso e sali limpi di tur cos e por regresa. Kico 12 marionetanan di AVP a haci? Tur a grita 'voor' y aproba asina e cambio cu nan mes a propone pa salba y acomoda salario di nan colega Paul Croes den prizon. Asina AVP ta funciona unda tur cos cu den mundo ta imposibel, aki na Aruba cu AVP den gobierno ta posibel. No ta pornada amigonan di AVP tabata entre otro nan hendenan cu awe ta den problema cu husticia of ta den prizon. Kico Gomez, Roberto Rincon, Hugo Carvajal pa nombra algun.



Marlon colebra den su conferencia di prensa kier bende tambe un 6 pa un 9. Marlon kende por cierto tin un record como ladron di jeans y whisky comproba den file di polis, ta splica cu el a lesa e programa di MEP nos vision ta e solucion y riba pagina 36 e por a tuma nota di e solucionnan di MEP riba e tema di financia. Mester splica Marlon colebra cu e mester ta mas sincero y stop di ta terco. Een toontje lager y custumbra den bo banki nobo. Pueblo a vota pa dos cos. Prome luga pueblo a castiga AVP mandando nan atras cu 10 mil voto pa garantisa cu nan lo no regresa. Na di dos luga, pueblo a vota pa un coalicion. Pues si e kier compara, no bin cu weganan politico awor. Actualmente tin un coalicion y e unico documento valido ta e documento firma pa tres partido esta e acuerdo di gobernacion 2017-2021 di coalicion. Marlon Snake kisas mester pensa pa modernisa su politica anticua y cuminsa traha di berdad.

Parlamentario Mervin Wyatt Ra(AVP):

'Gobierno ta sin rumbo den proceso di reapertura di refineria di San Nicolas'

ORANJESTAD - Mensahenan bruha, argumentonan cu no ta cuadra cu otro y un vision politico cu ta liña recta contra di otro, ta e impresion cu e Bijeenkomst di diahuebs ultimo a laga, caminda prome minister Wever Croes a bin duna informacion na Parlamento riba Citgo.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Mervin Wyatt-Ras a mustra cu a spera un mensahe cu mas contenido, cu mas determinacion di e lider di gobierno relaciona cu e decision di Citgo pa slow down e proyecto aki.



"En realidad a spera di haya mas claridad di prome minister riba e esfuersonan cu su gobierno ta haciendo pa atende cu e desaroyonan cu a surgi den ultimo simannan y sinembargo despues di tanto pregunta haci dor di parlamentarionan, en realidad gobierno no tabatin mucho di informa parlamento riba kico specifico gobierno ta haciendo na e momentonan aki. Sra. Wyatt-Ras a haya alabes straño cu niun representante di Citgo tabata presente. Esaki no ta muestra di transparencia.

A haya for di algun dia caba un declaracion di minister di Labor, Glenbert Croes(MEP), kende durante di un reunion cu sindicato, ta informa cu mester cuminsa pensa riba un Aruba sin refineria mientras cu su persona siendo den oposicion, a organisa un manifestacion na porta di refineria cu mester para tur intento pa desmantela e refineria ya cu e ta algo sumamente valioso pa economia y e forsa laboral pa nos pais.

Nos ta na altura tambe di parlamentario Marisol Lopez-Tromp(POR) kende a vota contra di e refineria y a vocifera den prensa cu reapertura di e refineria solamente lo trece polucion y prostitucion, mientras cu su lider, minister Oduber, a sostene e decision di gabinete Mike Eman pa haya un operador nobo den Citgo y den parlamento a contesta sra. Lopez Tromp cu su persona ta kere cu ta posibel e combinacion di desaroyo turistico y un refineria pa San Nicolas.

Durante di e reunion di diahuebs no a bin mucho informacion di kico gobierno ta haciendo den e situacion actual cu a presenta, sigur mirando cu centenares di trahado lo a wordo manda cas y kico ta e vision di gabinete Wever-Croes pa futuro di e refineria.

Te na suspension di e reunion parlamento no a ricibi mucho informacion di gobierno y solamente a haya un copia di un 'quickscan' cu no ta bisa mucho di e esfuerso di gobierno aki, mientras cu ta di spera cu pa diamars ora cu e reunion wordo reanuda, prome minister bin cu mas informacion concreto riba maneho cu su gobierno ta hibando pa e refineria.

Algo cu segun sra. Wyatt-Ras ta hopi dificil pa gobierno duna ya cu ainda no tin ni sikiera un plan di maneho di su gobierno pa loke ta asuntonan general di nos pais y tampoco a logra na entrega un presupuesto pa 2018 na Parlamento manera cu constitucion ta prescribi", parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta mustra.

Parlamentario Marlon Sneek(AVP):

‘Promesa cu lo soluciona financia publico den 30 dia despues di 100 dia nada’

ORANJESTAD - Programa di partido MEP durante di campaña electoral, ta mustra riba pagina 36 cual programa di partido a carga e nomber di nos vision ta e solucion caminda por lesa e plan di partido MEP pa atende cu problema di financia publico di Aruba.



Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra cu e mensahe cu MEP a hiba pa pueblo, ta bisa cu den 30 dia nan lo tin solucion pa tur cos y mientras tanto mas cu 100 dia a pasa y pueblo no por mira nada di e plan aki.

“Unico cos cu gabinete Wever Croes ta bisa cu nan tin cu bay wak si Hulanda ta contento cu e plan, tin cu bay manda puntra pero te dia di awe pueblo no por tende kico nan ta bay haci.

Loke si nos por mira ta cu medidanan ta na caminda, ya cu nos por mira den tur presentacion, buscamento un asina yama ‘draagvlak’ pa nan por drop e medidanan.

Nos a sinta cu diferente instancia manera IMF y otro instancia cu nos a reuni cu nan, nos a haya e mesun grupo di CAft a bisa bon cla cu nan ta mira un bon pakete di medida na caminda pa e pais aki y nos ta lamenta cu e gobierno cu number un riba su agenda como transparencia, no ta transparente cu nos pueblo.

No ta bisando pueblo kico ta bay pasa ya cu esey ta e realidad caminda nos ta mira un minister cu ta mas preocupa cu cultura cu cualkier otro di e carteranan cu e tin. Tur caminda por mir’e bunita ta parti plakkaat, ta parti premio pero no ta bin dilanti y papia di financia.

E impresion cu nan ta insisti pa crea ta cu nan a haya un pais na werki, pero aki tin cu bisa cu AVP a goberna e pais aki como partido den gobierno, dos periodo di gobernacion sin refineria.

Na añanan 80 tur hende por corda plan di rescate cual plan ainda ta valido te awe ya cu cualkier gobierno cu sinta kier bay traha hotel pa logra un ‘spin off’ cu ta parti di e plan di rescate aki den añanan 80.

Ora nos a drenta na 2009 nos a haya refineria cera y AVP a goberna sin medida y awe nos ta haya un partido MEP ta drenta gobierno y unico cos cu nan tin den nan cabes manera semper e partido aki sa haci, ta medida

E parti mas tristo ta cu nan no tin un plan di maneho sin medida y ta haci esaki manera nan slogan ta bisa, sin miedo. MEP mester bisa pueblo kico bo tin prepara p’esey no keda sconde caminda tur siman nan ta crea e impresion cu nan a haya un desaster y un pais cu no ta sirbi.

Na 2009 gobierno di AVP a haya e pais aki cu un economia cu -12% y net nan kier papia awor di desaster. A haya e pais aki cu un fondo di SvB na werki, un fondo di APFA cu un ‘dekking’ bou di 60%, di kico nan ta papia ya cu awor nan a bin haya un APFA cu tin un cobertura riba 102% .

Nan a haya un SvB cu hasta tin un 0+ cu a cuminsa spaar, pues ta di ki desaster gobierno di MEP ta papia, pero nan kier insisti pa crea un situacion cu no ta existi pa asina nan por hasa medidanan cu tin prepara pa pueblo. Mesun cos a haci na 2001, kitando indexering entre otro te ora cu pueblo a subi caya pa haya esaki bek.

AVP den un situacion di un economia di -12%, un desempleo di 15%, nos a traha, a duna e trahadonan publico tur sorto di cos cu nan mester a haya, sin cu nan mester a subi caya.

Awe MEP ta yega den gobierno, incapaz pa haci algo como gobierno ya cu ta imposibel cu nos tin un pais, cu un minister di Labor, un minister di Economia y e minister encarga cu e refineria, por sinta 100 dia na Aruba, sin subi un avion pa yega Houston of Venezuela, pa puntra Citgo ki ta nan intencion cu pais Aruba.

E ta gewoon imposibel, ya cu a caba di drenta gobierno nobo, bo no sa tur cos pero bo no ta busca contacto cu un partner cu lo mester bay garantisa un crecemento economico pa bo pais, y boso ta sinta warda te dia cu e bin cerca bo pa bisa si e ta bay sigui, of slowdown of ta bay stop, ta algo increibel”, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Parlamentario Alan Howell(POR):

‘No tin tempo pa drumi’

ORANJESTAD - Parlamentario di partido POR, Alan Howell ta duna di conoce cu a pesar cu Citgo no ta dunando resultado positivo, tin otro luz na horizonte specialmente pa San Nicolas.

E ta referi aki na e anuncio haci siman pasa unda cu a informa cu ministernan Andin Bikker (POR)y Otmar Oduber(POR) hunto cu gobierno en general ta pushando duro pa cu e proyecto di Fast Ferry. E proyecto aki ta encera un ferry cu lo conecta e islanan Aruba, Corsou y Bonaire diariamente.

Ta trata di un proyecto cu actual minister Bikker tabata cargando y pushando pa hopi aña, for di tempo cu e tabata den oposicion, y awe bou un liderazgo nobo ta mirando luz di dia.

Loke ta haci e proyecto aki mas interesante, segun Alan Howell ta cu e puerto di Aruba lo ta na San Nicolas y ya caba pais Aruba a haya e tereno unda esaki lo por wordo desaroya. Cu otro palabra, pasaheronan lo baha y subi na San Nicolas, treciendo un desaroyo economico diferente pa nos pueblo di San Nicolas.

Den e cuadro aki sr. Howell a indica cu fraccion di POR a tuma nota cu minister Oduber a firma un acuerdo di traspaso di e tereno pabou di Citgo. E ta di opinion cu e desaroyo aki sigur ta un boost pa nos pais y specialmente pa oportunidadnan di trabou y e economia na San Nicolas.

“Mi ta para strong strong como representante di San Nicolas y como parlamentario tras di e proyecto aki. Together we can make it better", Alan Howell a finalisa bisando.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"No laga boso curason bira intrakil; kere den Dios, kere tambe den Mi, Den kas di Mi Tata tin hopi luga-di-biba; si no tabata asina, lo Mi a bisa boso; pasobra Mi ta bai pa prepara un luga pa boso."
Juan 14:1,2
Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Clotilda Boekhoudt-Kelly

Mihor conoci como "Tida"
*05-09-1930 - †12-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito
tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :

Brigida Beatrix Casuela

Mihor conoci como "Betty"
*08-10-1941 – 9-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Funeral Home

unda lamá ta drumi ei mi kièr ta ku bo
Ernesto E. Rosenstand
A fayesé

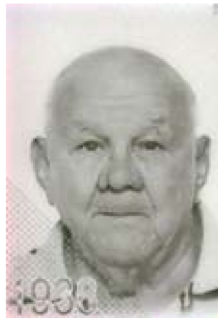
Mabel Evelyne Rosenstand-Marugg

Su yunan Ernesto
Anthony i Sharleen
Selwyn i Maybelline
Litzanne i Nestor
Su nietonan Charlotte
Melissa, Jesper i Bodi
Kevin i Darren
Rotsena
Su bisanieto Neo
Su rumannan Ronald Marugg
Marlene Bulos-Marugg
Greta Marugg i Bernard den Dunnen
Su sua i kuñánan Alfredo Rosenstand
Antonio i Annie Rosenstand-Lampe
Emma de Jong-Rosenstand

Ta risibí kondolensia djamars, 13 di maart 2018, for di tres or te kuat'or di merdía na Misa San Francisco na Oranjestad. Despues lo sali pa santana katóliko na Paradera.

Na luga di manda krans o flor, por hasi un donashon na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba pa kua fin lo tin un kaha den misa.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di :

Francisco Tromp

*25-07-1938 - †12-03-2018

Acto di entiero lo tuma lugar despues.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Ta participa fayecimento



You who live in the shelter of the Most High, who abide in the shadow of the Almighty, will say to the Lord, "My refuge and my fortress; my God, in whom I trust."
Psalms 91: 1-2

With deep sorrow we announce the death of:

Edalia Teresita Courtar-Wilson

Better known as:"Dolly"
Sunrise 8 February 1956 - Sunset 9 march 2018

Left to mourn is her:
Husband: Clive Courtar
Daughter: Natasha Courtar
Sons: Asher Courtar
Atiba Courtar
Grandchildren: Ayisha Courtar
Ishma Mc Bene Courtar
Taniesha Mc. Bene Courtar
Nathaniel Mc. Bene Courtar
Jonan Mc. Bene Courtar
In Laws: Ann Courtar St. Eustatius
Devon Courtar St. Eustatius
Malinda Courtar Holland
Nancy Courtar Holland
Close Friends: Eugene Verhoef, Admarie,
Her Good neighbor: Esther and family and Alehandrina Richardson

Many other friends to numerous to mention.

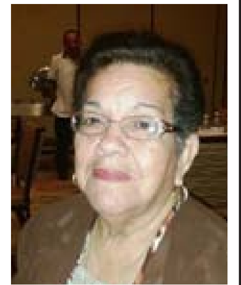
Dolly was related to: Wilson, Courtar, Boyce, Mc. Bene Courtar, Cranston, Brown, Bennett, Smith, Duzon & Richardson

We apologize if during our grief we forgot to mention anyone.

Opportunity for condolences will be held on Monday March 19th, 2018 from 7:00 PM to 9:00 PM at Ad Padres Funeral Home.

The funeral service will take place on Tuesday March 20, 2018. "Dolly" will be laid out at Ad Patres Funeral Home from 2 pm service will start at 3 pm. Cremation will take place in family circle.
Instead of flowers or wreaths a donation for Wilhelmina Cancer foundation will be appreciated.
We regret that after the funeral we do not accept any condolences at home.

Royal Funeral Home



Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forsa. Salmo 23
Cu inmenso tristeza pero hopi agradecido pa tur locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman y tanta stima:

Sra. Josefita Dijkhoff- Petrocthi

Mihor conoci como "Ica"
*8 april 1938 † 9 maart 2018

Na nomber di su:
Casa:
† Hose Maria (Mai) Dijkhoff
Yiunan:
Jessy Dijkhoff
Frank Dijkhoff y Mireya Dijkhoff- Hayer
Johnny Dijkhoff y Lientje Dijkhoff- Maduro
Reina Petrocchi- Dijkhoff y Tony Petrocchi
Judith Dijkhoff
Gracy Garcia- Dijkhoff y Junior Garcia
Ondina Dijkhoff
Ozbeida Paesch- Dijkhoff y Richard Paesch
Nieto y nietanan:
Jermin Dijkhoff y Jesline Beukenboom y famia
Jerminha Dijkhoff
Frank Dijkhoff y famia
Rina Dijkhoff y Larry Gomez
Jayburtt Dijkhoff y Ester Santos do Nascimento
Gilly Dijkhoff y Curt Wever
Zaïro Petrocchi
Richwald Paesch
Joshue Garcia
Jadyne Garcia
Kevin Dijkhoff
Bisanietonan:
Jesmiley Dijkhoff
Jayzion Junior Dijkhoff
Rumannan:
† Lorenzo Petrocthi y sra. vda. Alicia Petrocthi- Petrocchi y famia
† Americo Petrocthi
† Sixta Jacobs- Petrocthi y † Juan Jacobs y famia
† Maria Petrocthi
† Manuel Petrocthi y sra. vda. Neida Petrocthi- Pimentel y famia
Cesar Paulino (Pin pin) Petrocthi
Sra. vda. Elda Brete- Petrocthi y † Mario Brete y famia
Sarita y Rey Werleman- Petrocthi y famia
Agnes y Marcelo (Feli) Croes- Petrocthi y famia
Swa y cuñanan:
† Fransisco Dijkhoff y † Teresita Scharbaai y famia
† Theresita Jacobs- Dijkhoff y † Maximiano Jacobs y famia
† Genoveva d'Abreu Ribeiro- Dijkhoff y † Manual d'Abreu- Ribeiro y famia
† Thomas Dijkhoff y sra. vda. Lucia Dijkhoff- Boekhoudt y famia
Juan Dijkhoff y † Olivia Dijkhoff- Dijkhoff y famia
Ismael Dijkhoff y † Dorilia Dijkhoff- Quandus y famia
Sobrino y
† Fransisco (Betico) Petrocthi y famia
Sobrinanan: Romeo y
Guylaine Petrocthi-Marugg y famia
Richard y Mireya Jacobs-Roa y famia
Virginia y Cesar Dijkhoff-Jacobs y famia
Patricia y Alfredo Tromp-Jacobs y famia
Sra. vda. Sandra Rasmijn- Jacobs y famia
Dalilia y Robby Werleman- Jacobs
Karina Petrocthi y famia
Neila (Julissa) y Yairzhelino Koolman
Loida (Cindy) Pimentel
Elvis y Ligia Brete-Croes y famia
Mayra y Robert Ras-Brete y famia
Mirelfa y Jairo Kelly-Brete y famia
Juni y Rachel Croes-Caster y famia
Angelo y Meredith Croes-Van der Biezen y famia
Ahmed Croes y Marene de Cuba y famia
Lisette Werleman y Roque Ras y famia
Reynold Werleman
Su iha:
Richard Jacobs (Na New York)
Su ayudante: Gloria Carrera
Manera yiu:
Gisela Vingal- Britten
Su primo y primanan, comer y compernan, demas famia: Petrocthi, Dijkhoff, Maduro, Petrocchi, Garcia, Paesch, Pimentel, Erasmus, Jacobs, Brete, Croes, Werleman, Henriquez, Vrolijk, Lacle, Tromp, Marugg, Roa, Rasmijn, Ras, Kelly, Hayer, Caster, Van der Biezen, De Cuba, Noreña, Semeleer, Kranssen, Winterdaal, Franken, Vingal, d'Abreu-Ribeiro, Gomes, Ruiz, Webb, Van der Poel, Reiziger, Heide y Feliciana ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma luga diahuebs 15 maart 2018 di 9:00 pa 11:00 di mainta na misa Santa Filomena na Paradera.

Adres di condolencia:
Royal Funeral Home

Diaranson 14 maart 2018 7:00 – 9:00 di anochi

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Dominico Thiel

"Shon Co"
* 10 Juni 1949 ~ † 8 Maart 2018

Na nomber di su yui: Leonardo Thiel

Su nieta stima: Adelynne

Su ex-esposa:
Anita "Maritza" de la Cruz-Araujo

Su rumannan:
† Carmen y † Pablo Falconi y Famia
Bernardino "Didi" y † Efigenia Thiel-Hernandez y Famia
Francisco "Chico" Thiel y Tina Tromp y Famia
Juanita "Chichi" y Ambrosio Werleman y Famia
† Lucianita "Nini' y † Cobito Arends y Famia
Rufina "Nachi" y Pablo Erasmus y Famia
† Teofilo y Otilia Thiel-Diaz y Famia
Josefa y Basilio Erasmus y Famia
Rogelio y Carmen Thiel-Ruiz y Famia
Fabian y Margarita Thiel-Ruiz y Famia

Mama di su nieta: Aldreline Brete y famia
Su comper Marcelino "Cholin" Caster y Famia y su comer Rufina "Nachi" y Famia

Su madrina †Lucia Tromp y famia; padrinonan † Antonio "Toni" Fingal y famia;
† Nicolas "Niki" Arends y famia y tur su prima y primonan.

Tur su prima y primonan, sobrina y sobrinonan
Y tur demás famia na Hulanda, Spañe y Katar.

Ex Colega nan di: Korrectie Instituut Aruba y Aruba Airport Authority

Demas famia: Thiel, De la Cruz-Araujo, Falconi, Tromp, Hernandez, Werleman, Arends, Erasmus, Diaz, Ruiz, Boekhoudt, Rozenberg, Croes, Fingal, Flanegin, Luydens, Kelly, Dirksz, Kock, Jansen, Ras, Loopstok, y Thijsen.

Nos ta pidi nos disculpa si den e momentonan dificil aki nos por a lubida algun familiar y of amistad.

Oportunidad pa condoleer lo ta Diaranson 14 di maart 2018 di 7or pa 9or na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 15 di maart 2018 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues pa Santana Catolico na Paradera.

No ta ricibi bishita di condolencia después di entiero.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"
Cu inmenso tristesa na nos curazon pero comforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di :



Lucas Dionisio Geerman

Viudo di Johanna Geerman Geerman
Mihor conoci como Luca, Papa, of Bubu
Ex empleado di Lago Oil and Transport Company Ltd.

Na Nomber di su:
Yiunan: George B Geerman (Jhonny)
Wilbert Ortiz y Famia na Colombia
Hubert y Lizaira Geerman-Croes
Nieta(o) nan: Michella Geerman
Lucas D Geerman Jr
Liz-Marie Geerman
Con-Suegra: Lilian Koolman-Besselink
Rumannan:
Sr Vdo Obdulio (Doei) Geerman y Famia
†Sr Encarnacio (Shone) Geerman y Famia
†Sr Feliz Geerman y Famia
†Sr Jose Maria (Jo) y Sra Vda Olga Geerman y Famia
†Sra Josefina Werleman y † Sr Jacinto Werleman y Famia
Sr Efrain Geerman y Sra Bertha Caraballo y Famia
Sra Aida y Sr Tito Tromp y Famia na Hulanda
Sra Angela Geerman y Sr Fredis Hernandis y Famia
Sr Lamberto (Tico) Werleman
Sra Irene y Sr Orlando Kock y Famia
†Sr Harold Werleman
Sra Magaly Brito y Sr Ramon Guerrero y Famia
Ada Angela y Famia

Swa y Cuñanan:
†Sra Lucardia (Chichi) y †Sr Mario Werleman y Famia.
Sra Vda Aura Werleman y Famia
Sr Dominico Shoco Geerman y Marciana y Famia.
†Sr Joannes (Johan) Geerman y Sra Vda Brigilia
Tanta y Omonan, Sobrino y Sobrinanan, Comer y Compernan, Ihanan, y bon Bisiñanan
Amigo nan di Cas: Feliciano Buchi Winterdaal y Famia, Julio juchi Croeze y Famia,
Ambrosio Booshi Curiel y Famia, Siro Hernandez y Famia
Companjero nan di Classic Car Club Aruba.
Amigo nan di Billiard.

Demas Famia:
Geerman, Croes, Ortiz, Angela, Simon, Tromp, Werleman, Maduro, Franken, Besselink, Krozendijk, Koolman, Lamper, Oduber, Thiel, Kock, Dirksz, Greaux, Ras, Curie, Gamara, Brito, Guerero, Winterdaal, Croeze, Curiel, Hernandez.

Adres pa condolencia : Macuarima 17B, diamars 13 di maart di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero diaranzon 14 di maart 2018 Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz di 2or pa 4or y despues pa santana catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Enbes di Flor of krans un donashon pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Ki alegria, ora nan a bisa mi: "Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Beda M. Kelly-Dirksz

*27-05-1948 - †07-03-2018
Na nomber di su:
Casa: Juan Kelly

Yiunan: Beliska Kelly y esposo Wilbert Vallen
Gibert (Gees) Kelly y pareha Lydia Banda

Mayornan: †Juan Dirksz
†Petra Paulina Angela

Rumannan:
†Thomas Dirksz y Theodora Lares
†Calisto (Uchi) Dirksz y Juliet Dirksz-Tromp
†Greta Dirksz
Francisca Dirksz w/v †Juan Kock
Dominico Dirksz (Dominchi)
Sobrina(o)nan: Marlien Dirksz y famia, Francis Dirksz, Calixto (André) y famia, Vania Dirksz, Joceline (Jocey) Dirksz, Carlos Manga, Carolen Lacle- Manga y esposo

Iha: Dianthy Kock

Swa y Cuñanan : Marcolina (Colin) Geerman-Kelly w/v †Vicente Geerman y famia
Augistina (Justina) Werleman-Kelly w/v †Johan Werleman y famia
†Pedrito (Ito) Kelly, †Rosa Kelly-Boekhoudt y famia
Reymundo (Rey) Kelly, Filomena (Mena) y famia
Alberta (Betty) Boekhoudt-Kelly w/v †William (Wechi) Boekhoudt y famia
Maxima (Chima) Loefstop y famia
Edita (Eta) Kelly, Theofilo (Feli) Kelly y famia
Omo y tantanan di respect:
Venancio Angela y famia
Grace Angela y famia
Eleonora Angela y famia
Gregorio Lampe y demas famia Lampe y Cadetto-Lampe na Venezuela
Demas famia: Dirksz, Kelly, Angela, Lampe, Cadetto, Croes, Vrolijk, Werleman, Boekhoudt, Geerman, Vallen-Janssen, Kock, Banda

Ta invita pa despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 13 di maart 2018 di 9or pa 11or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Lo tin oportunidad pa condoleer na Auroa Funeral Home dialuna 12 di maart 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Despensa nos si den nos tristesa nos a lubida algun famia y conocir.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Den bo man mi ta entregá
mi spiritu:
Bo ta salba mi, SEÑOR,
Dios di bèrdat!
Salmo 31:5

A gana e bon bataya te na final:

Franklin Oscar Vieira Alves

*25-07-1964 - †07-03-2018

Na nomber di su:
Esposa: Dephne Vieira Alves-Flemming
Yiunan: Francceska Vieira Alves
Arantxa Vieira Alves y Jonathan Vieira
Mayornan:
†Antonio y †Olga Vieira Alves-Laclé
Rumannan: Gladys y George Moldovan
†Anthony Vieira Alves
Manera yiu:
Ghislaine Croes y yiunan Arabella y Isabella
Benrick Croes
Crisje Milton
Sobrino(a)nan: Keren Vieira Alves, Angy Moldovan, James Moldovan y famia
Omo- y tantanan:
Clyde Laclé y famia
Ismael Laclé y famia
Edgar Laclé y famia na Brazil
Filomena Marsman-Laclé y famia na Hulanda
Rilka Laclé
Mama di su yiunan: Layda Cijntje y famia
Primo(a)nan: Manuelito Vieira Alves y yiu Jeslaine Vieira Alves, Max Laclé y famia, Robby Laclé y famia, Eduardo Laclé y famia, Monique Laclé y famia, Angelique Laclé y famia, Shaim Alvares, Patricia Marsman y famia, Chantal Marsman y famia, Eugene Laclé y famia, Marcel Laclé y famia, Mireille Laclé y famia, Junior Laclé y famia, Thelma Laclé y famia, Raquel Laclé y famia, Celeste Laclé y famia
Swanan: Roy Flemming y famia na Hulanda
Pedro Flemming y famia
John Flemming y famia
Amigonan di cas; Soila, John y Karina, Jorge y Stephanie, Axel y Lili, Miriam, Fida y yiu, Carlos, Lisa y yiu, Tamaira, Virgil, Xiomara, Jenny y Egidia, Juan y Maritee, Junny y Greta, Maria Luisa, John, Diantra y Melva

Tur su rumannan den Cristo

Demas famia: Vieira Alves (na South Africa, Madeira, Hulanda , Oklahoma U.S.A y Venezuela), Laclé, Yarzagaray, Moldovan, Flemming, Cantando

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 13 di maart 2018 di 9 pa 11 di mainta na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, 12 di maart 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Nos disculpa si nos por a lubida un miembro di famia of conocir

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi luz y salbacion,
di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortaleza di mi bida,
pa ken lo mi tembla?"
Salmo 27, versiculo 1

Cuando la vida te separa de un ser querido…
El recuerdo de su sonrisa es lo mas bonito que nos queda.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos yiu, nieta, sobrina y prima stima:

Abigail Wever

Cariñosamente yama ABY
*9 mei 2003 - †6 maart 2018

Na nomber di su:
Mayornan: Jairo y Marisol Wever Correa
Rumannan: Evelyn y Gabriela Wever
Su welonan:
Eduvigio (Bibi) y Lourdes Wever Donata
Su wela: Nelly Cuevas
Omonan y tantanan:
Jorge y Lizette Wever Rivillas
Luz y Uber Parra Correa
John Correa
Su bisawelo: Jose Donata
Su primonan: Diego, Maverick y Justin Wever, Valeria y Santiago Parra Correa
Omo- y tantanan grandi: Betty v/d Linden Wever, Gregorio (Goy) y famia
Flora Wever y famia
Rita Wever y famia
Ignacio (Shona) Wever y famia
Lorenzo (Chai) Wever
Esmeralda Tromp Wever, Efrain y famia
Andres (Andy) Wever
Teresita (Sita) Wever Winterdaal y famia
Rita Oduber Donata y Oscar
Nicolina Ruiz Donata y Eric
José Miguel Donata
Dario y Helen Solognier Ras
Hubert (Ibi) y Heiden Solognier Arjona
Primonan: Eldric, Jordano y Belkis, Nicole y Giovanni, Santiago y Selena, Jean Marc y Jason, Darrel y Daniela, Nadine y Walter, Aileen y Jean, Herson, JJ, Jorgito, Xandrick, Rochendrick y Gion, Angeli y Angelianne, Kendra, Roland Hernandez y famia, Wendy Wever y famia

Amigonan, bisiñanan, famianan na Colombia, Hulanda, Curaçao, Bonaire y St. Eustatius y demas famia.
Docente y compañeronan di Abraham de Veer School y ex-docente y compañeronan di Colegio Santa Teresita.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Oportunidad pa condolencia y acto di entiero ta tuma lugar diamars 13 di maart di 1or di merdia pa 4or di atardi, saliendo for di Aurora Funeral Home pa santana central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :

Sra. Vda. Silvia B. Laclé-Henriquez

Mihor conoci como "Chia"
*03-11-1943 - †07-03-2018

Na nomber di su:
Yuinan:
Nancy & André Krosendijk-Laclé
Jorge "Joy" & Darinka Laclé-Arends

Pret'i wowonan:
Silvia y Sean Krosendijk
Brandon (na Hulanda), Joyson (na Hulanda), Maria Kamilia y Mila Laclé

Ruman nan:
Mario & Margo Henriquez-Maduro
Helenita Laclé-Henriquez
Margarita & Chani Bareño
Tilma Henriquez & Boy Boekhoudt
Jani Henriquez
Edwin Henriquez

Subrino/a: Madeleine Henriquez y famia
Robert Henriquez y famia
Mientje Lacle y famia
Mary Laclé y famia
Leo Laclé y famia
Andy Erasmus y famia na Hulanda
Lisette Erasmus

Cuña: Selsa & Raymundo Wester y famia

Consuegronan: Amanda Heronimo y Benito Croes y famia
Alfonso Krosendijk y famia
Lilly Arends
Jacobo Arends

Amiga manera un ruman: Hortencia Croes y famia
Amiga nan y ex-colega nan di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, P.O.H.A., Taoist Tai Chi Society Aruba. Prima y primo nan, iha nan, su bon bisiña nan
Demás famia nan: Henriquez, Laclé, Krosendijk, Arends, Maduro, Bareño, Boekhoudt, Wester, y Vrolijk.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 14 maart 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, saliendo después pa Santana Catolico na Paradera.
Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diamars 13 maart 2018 di 7or pa 9or di anochi.
Un donashon pa e Fundashon Edmund Harms lo ta altamente apreciá. Lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero comforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :

Balbino Erasmus

Mihor conoci como : Chabin, Mochabin, of Padushi.
*19- Februari 1920
+ 07- maart 2018
Vuido di: Martina Erasmus-Werleman

Na nomber di su juinan:
Mario Erasmus
Bernadino (Benny) Erasmus y Johanna Kaersenhout
Filomena Erasmus y Carlos Hernandez y juinan na hulanda
Francisco Erasmus y Maria Erasmus-Giel y juinan
Rita y Henky Becker-Erasmus y juinan
Sylvia Erasmus
Sra Vda. Marlin Boekhoudt-Erasmus y juinan
Sra Vda. Swinda Croes-Erasmus y juinan
Marisela y Ronald van Trigt-Erasmus y juinan
Caroline y Ronny Gomez-Erasmus y juinan
Jacqueline y Emilio Schwengle-Erasmus y juinan

23 nieto y nietanan, 25 bisanieto y bisanieta
Su Iha Grace Gil-Werleman
Swa y Cuñanan, Subrino y Subrinanan, amigo(nan) y tur e bon bisiñanan di Jaburibari.

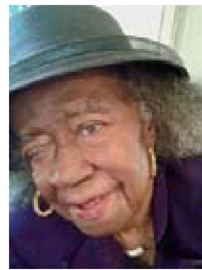
Demas famia: Erasmus, Werleman, Kaersenhout, Hernandez, Giel, Becker, Boekhoudt, Croes, Van Trigt, Gomez, Schwengle, Ruiz, Maduro, Feliciana, Lampe, Delaney, Melfor, Da Silva, Geerman, Hill, Gil, Franken, Thiel, Tromp, Ridderstap, De Mey, Lacle, Arends.

Nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida algun famia.

Ta invita Famianan, conocirnan, bisiñanan, amigonan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranson 14 di maart 2018 pa 4or di atardi, saliendo for di Misa Santa Filomena y despues pa Santana Catolico na Paradera. For di 2or di merdia e restonan mortal di Chabin, Padushi, Mochabin lo ta reposa den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia ta Jaburibari 5, dialuna 12 di maart di 7or pa 9or di anochi.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento



God looked around the garden and found an empty space. He then looked down upon the earth and saw your tired face. He put his arms around you and lifted you to rest. God's garden must be beautiful for He only takes the best.
~ Anonymous ~

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, great grandmother. sister, aunt, godmother & friend:

Florencia Hodge-Milton

Better known as Ms. Flo
* December 1, 1919 - † March 8, 2018
Left to mourn are her:
Children: Adora Hodge (USA)
Pedro Rumnit (USA)
Olivio Rumnit & Velley Anselm (SXM)

Like daughter: Viola Brown
Stepchildren: Julia Milton
Anselmo Milton
Sisters: Mary Simon (AUA)
Carmen Maison (Sto. Domingo)
Brother: Roland Simon (St. Croix)
Grandchildren: Gladys & David Knight (USA)
Marlene & Swon Pennycooks (USA)
Randy Rumnit (St. Eustatia)
Rolando Rumnit (SXM)
Reynaldo Rumnit (SXM)
Giovanka Rumnit (The Netherlands)
Nicole Rumnit (USA)
Tony Pantophlet (SXM)
Angela Pantophlet (SXM)
Great grands: Keon, Kaelin, Rofina, Romigeo, Raishelon, Raishanae, Ajoni,
Rozaria, Marciano.
Godchildren: Pamela Milton
Humbert Flanders
In-laws: Silvia Milton
Bernard Milton
Ivan Milton
Nieces & Nephews too numerous to mention in St. Maarten, Sto. Domingo, The Netherlands, USA, St. Croix, St. Kitts & Curacao.
She considered everyone in the neighborhood of Mount William Hill St. Maarten as her children & family.
She was related to families: Alvin Jack & family (AUA), Linda Richardson & family (SXM), Jacklyn Milton & family (SXM), Romero Baptist & family (AUA), Reynold Simon & family (SXM), James Henson & family (SXM), Marla Joseph & family (SXM)
Hodge, Milton, Rumnit, Maison, Simon, Brown, Arndel, Richardson, Wilson, Pantophlet, Gibbs, Mardenborough, Scharborough, Pennycooks, Martimdurgh, Baptist in the Netherlands, Belgium, Dominica, USA, Curacao & St. Maarten.

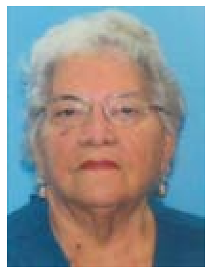
The funeral services will take place on Friday, March 16, 2018 at 3 o'clock at the Christ Methodist Church followed by the burial at the cemetery in Sabana Basora. Her body will be laid out from 1o'clock in the church.

There will be opportunity for condolences on Thursday march 15, 2018 from 7-9pm at the Ad Patres Funeral Home.

We regret that after the funeral services, we are not able to accept condolences at home.

Accept our apologies if in our moments of grief & sorrow, we have ommitted some names.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento



Ki alegría, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor" I awor
ata mi aki para na bo porta
Señor.
Salmo 122

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Vda. Fermina Briceño-Romero

*10 Januari 1935 †08 Maart 2018

Na nomber di su:

Yiunan: Lola Briceño
Francisco y Zoraida Briceño-Quandt
Vidal y Bivian Briceño-Obando
Sra. Vda. Prisca Alvarez-Briceño
Silvia y Luis Vingal-Briceño
Lydia y Marco Noguera-Briceño
Olivia y Victor Maduro-Briceño
Mirla y Johnny Lue-Briceño
Sandra Briceño

30 Nieto(a)nan, 37 bisnieto(a)nan

Rumannan: Sra.Vda. Rogelia Paesch y famia
Jose Romero y famia
Juliana Romero y famia
Crispin Romero y famia

Cuña: Sra. Vda. Francisca-Maduro

Madrina: Nina Boekhoudt

Ihanan: Pedro Vrolijk y Marlon van der Biezen

Comer y compernan, amigo y amiganan, bisiñanan, ayudantenan Nashlyn Rasmijn y Ethleen van den Berg.
Demas famianan: Romero, Briceño, Yrausquin, Quandt, Obando, Maduro, Cheuz, Alvarez, Werleman, Croes, Inees, Moebin, Lue, Servania, Oduber, Croeze, Zimmerman, Winterdal, Winklaar, Leito, van der Werk, Ponson, Vrolijk, Kock, Ras, Jansen, Wilson, Schotborg, Rafini, Goedgedrag, Arendsz, Hatt y Boekhoudt.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 15 Maart 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa. Di 11:00 am pa 1:30 pm e lo ta reposa na cas Weg Fontein 95 D.

Adres pa condolencia: Weg Fontein 95 D
Diamars 13 maart 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Diaranson 14 maart 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida
Condolencia por wordomanda riba nos website: adpatresnv@hotmail.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 Mrt 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6427
7946
2926
8414

BIG 4
Sorteo # 5471
7491

1OFF
Sorteo # 176
1831

ZODIAC
Sorteo # 4230
5015
Geminis

KORSOU
Sorteo # 2000
5905
5368
5499

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	220.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 06-14-19-21-24

Sorteo # 4350		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
2	x Match 4	
87	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 450.000,-



DIARIO	*2651-9903-2802*
SUPER 4	*2520*
FLAMINGO	*2744-8965-8884*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 Mrt 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2150
3446
2979
7737

BIG 4
Sorteo # 2150
1808

1OFF
Sorteo # 206
3963

ZODIAC
Sorteo # 2150
8204
Sagitario

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	220.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 450.000,-



Haci e yamada telefonico ey. Den bo bida amoroso ta surgi un encuentro feliz. Number: 21, 26, 34 40.

Aries



Lo bo haya loke bo tabata busca den un proceso di rectificacion di eror. Number: 20, 25, 33 39.

Tauro



Un cambio den bo bida amoroso? No haci pura, pensa un tiki mas. Sali for di e rutina, riba tur cos na ora di intimidad. Number: 19, 24, 32 38.

Geminis



Esaki lo ta un comienso nobo. Sigui bo gevoel y pordona un fout. Lo bo biba un romance. Number: 18, 23, 31 37.

Cancer



Actua di forma dicidido. Bo ta responsabel di bo propio bida. Si comete un fout, lo ta bo propio culpa. Number: 17, 22, 30 36.

Leo



Lo bo haya un cambio den bo realidad. Bo ta den un coriente di conkista y amor. Number: 16, 21, 29 35.

Virgo



Bo ta sali di un duda amoroso. No laga bo mes influencia pa un sentimento negativo. Number: 15, 20, 28 y 34.

Libra



Un les den amor. Siña di un experiencia. Modifica bo caracter. Siña di bo experiencia. Number: 14, 19, 27 33.

Scorpio



A pasa algo cu bo no a gusta? Papia, rasona y tuma accion. Actua cu tactica y inteligencia pa bo no ta den un triangulo amoroso. Number: 13, 18, 26 32.

Sagitario



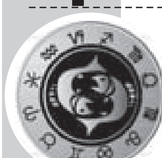
Ta pasando algo inespera. E persona stima ey lo sigui cu bo. Tin cambionan faborabel cu lo yuda bo. Number: 12, 17, 25 31.

Capricornio



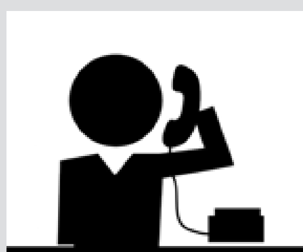
Ta surgi un situacion nobo. Facilmente bo por wordo envolvi den un situacion delicado den bo bida sentimental causa pa accionnan imprudente. Number: 23, 28, 36 44.

Aquario



Lo bo comete erornan si bo actua di un forma imprudente. Sigui bo curason y acudi na e luga ey cu bo ta pensando. Number: 22, 27, 35 43.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Dirksz
Tel. 587 9787

San Nicolas
Dr. Tromp
Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad:
Noord Tel. 586 4606

San Nicolas
San Lucas Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule maart 2018

TUE	06	SERENADE OF THE SEAS	07.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 3	07:30	19:00	C
WED	07	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B
FRI	09				
SAT	10	MARELLA CELEBRATION	08.00	22.00	C
SUN	11				
MON	12	COSTA MAGICA	08.00	19.00	C
TUE	13				
WED	14	CELEBRITY ECLIPSE	06.30	****	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
		MONARCH	08.00	15.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/12/2018


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	187.40	188.12	188.92
GBP	2.41	2.46	2.52
JPY	165.69	167.20	168.88
EUR	217.12	219.10	221.31
DKK	28.44	29.16	29.96
NOK	21.90	22.62	23.42
SEK	20.56	21.28	22.08
For amounts up to Afl. 100,000			

Invitacion pa oracion Inmaculada Curason di Maria

ORANJESTAD - Grupo di Oracion Inmaculada Curason di Maria ta recorda tur debotonan cu Diamars 13 di maart pa 6or di atardi tin oracion na e monumento di Inmaculada Curason di Maria na Sta. Cruz. Ta invita tur hende y debotonan pa resa rosario, oracion y canta na honor di Inmaculada Curason di Mama Maria, despues tin misa pa 7or pa cera e dia di señor. Ta trece bo mesun klapstoel, Saludo.



Bin celebra nos dia 18 di maart, na Archivo Nacional Aruba



ORANJESTAD - E aña aki atrobe Archivo Nacional Aruba conhuntamente cu Fundacion Amigonan di Archivo ta organisa su conocido festividad nacional dia 18 di maart proximo, cuminsando di 9or di mainta pa 6or di atardi.

E Festividad Nacional ta encera un exposicion di Archivo Nacional Aruba, cu e titulo historia di deporte na Aruba, cu lo ta dirigi riba e historia di deporte, prome cu 1986, esta prome cu Status Aparte. E intencion ta pa mustra diferente di e deportenan cu a wordo practica den e tempo ey, y tambe e baluartenan den nos deporte. Esaki lo sosode por medio di documentonan- y fotografianan. Archivo Nacional Aruba kier engrandece nos herencia cultural y haci nos hendenan bira mas consciente di nos herencia cultural.

Banda di e exposicion riba e parkeer lo tin e grandioso festividad cultural nacional na unda cu lo tin un stage cu musica bou encargo di DJ New Born, grupo di Mario Lacle, Melodia y Rincon Boysz. Lo tin bailenan cultural pa diferente gruponan entre otro di Candy Dancers, Dazzling Dancing Divas, Grupo folklore di Santa Cruz cu e baile di sinta, Gucci Dancers y Kids to Kids.
Pa tur esunnan cu ta busca cosnan tipico y crioyo pa come durante e dia aki, nos lo tin diferente tent cu cuminda pa tur gusto. Tin artesania, prendanan traha na man, T-shirt, bolo, cuki, cocada, awa di coco y mucho mas.



Pa bishita e exposicion ta pidi un donacion di Awg. 1,- pa persona cu chens pa gana diferente doorprizes, cortesia di Setar NV, Flora Market y El Faro Blanco Restaurant.
Fundacion ADA kier gradici su sponsornan pa nan generoso contribucion financiero cu a yuda engrandece e evento. Un danki special ta bay na Arubabank, Banco di Caribe y Fundacion Lotto pa Deporte.
E festividad nacional tur aña ta atrae un record di bishitante y ta surpasa tur expectativa. E ambiente y programa ta extenso y ameno. No perde e dia aki, pa conoce e historia di deporte na Aruba y tambe pa come na un di e diferente tent cu tin cuminda hopi dushi.



Tayer: Con pa reconoce victima di abuso



ORANJESTAD - Cruz Cora Aruba lo tene su di dos tayer informativo pa publico, e diabierna aki, 16 di maart, 2018. E prome a tuma luga na januari y tabata pa conscientisa tocante demencia y a wordo duna pa dr. Falconi, centro pa Memoria y Cas Marie. Den e serie di tayernan aki, Cruz Cora ta purba scoge topiconan actual di hopi importancia pa nos comunidad.

P'esey diabierna awor, ta invita comunidad pa su tayer "Con pa reconoce victima di Abuso" cu lo wordo duna pa dr. Louise Rafael-Croes y comisario di polis, Trudy Hassell.

E tayer lo tuma luga den e training room di Cruz Cora, den su edificio mesora pega cu oficina di SAC y lo cuminsa 7'or di anochi. Tur hende ta bon bini y no mester registra.

Bishita extraordinario cu famia di soldaat di segundo guera mundial



ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga un encuentro cu a capta atencion special. Aki ta unda Bob McGoran y famia Viapree a topa, cu cooperacion di gabinete di gobernador y Oficina di Turismo Aruba (ATA), pa intercambia storianan cu nan a hereda y cu ta pone cu awe un famia di Escocia na Europa por bisa cu nan tin un laso cu e isla di Aruba.

Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di e oficina di turismo.

Esey ta danki na e historia cu dos persona ta comparti via e conexion estableci pa nan antepasadonan.

Den luna di januari ultimo, gabinete di gobernador a ricibi un carta for di Bob McGoran, un ciudadano di Escocia (Reino Uni) den cual e tabata pidi cooperacion pa topa cu descendientenan di Sam Viapree, un persona cu a laga un impresion grandi segun ATA den e bida di su difunto tata Joseph McGoran. Tabata e deseo di McGoran pa por a gradici personalmente e trato amabel cu a brinda na su tata. Gabinete di gobernador, na nan turno, a contact ATA pa honra e peticion extraordinario aki. Asina a logra coordina e encuentro riba tereno di waf caminda Bob McGoran y su casa a yega abordo di e crucero Celebrity Eclipse.

Joseph McGoran tabata staciona na Oranjestad y na San Nicolas, entre augustus 1940 y januari 1942 como miembro di e di 4 batayon di Cameron Highlanders, un regimen scoces di armada Britanico, cu e mision di proteha e refinerianan na Aruba despues cu Hulanda a keda invadi pa Alemannan na 1940. Durante e tempo cu el a biba na Aruba, McGoran a cera un amistad fuerte cu e gerente local di e Refineria na San Nicolas yama Sam Viapree. Ora cu e tropanan Mericano a reemplasa esunnan Britanico, Viapree a invita McGoran pa regresa Aruba ora cu guera caba; algo cu e veterano no por a cumpli mas, ya cu lamentablemente el a bira fisicamente incapacita na Italia na 1944.

"Na yegada den nos terminal cu e crucero Celebrity Eclipse, e famia McGoran a wordo yama un caluroso bonbini na Aruba pa famia Viapree unda a comparti momentonan bunita. Despues di esaki, su excelencia gobernador Alfonso Boekhoudt a ricibi e famianan na cas ceremonial unda hunto cu CEO di ATA Ronella Tjin Asjoe-Croes nan a ricibi un cordial bonbini y a intercambia storianan con e famianan a topa cu otro durante segunda guera mundial, y con esaki a haci un impacto positivo riba e bida di e yiunan di famia McGoran. Specialmente pa e encuentro aki, gobernador Boekhoudt a presenta un moneda special na sr. & sra. McGoran pa conmemora e momento aki", segun e relato di ATA.

Despues di e encuentro ameno a sigui un lunch na West Deck y un Island Tour cu e pareha turista a disfruta enormemente. Sra. Mavis Viapree-Mars y su yiu sra. Joy Viapree ta recidencia na Aruba. Sra. Mavis, na edad di 97 aña, ta viuda di Bertie y ta conta cu e ta corda Sam Viapree (primo di su difunto casa). ATA: "E sobrina Joy a splica cu Sam a fayece na Guyana di unda e famia ta bin originalmente y con hopi nan ta aprecia e gesto cu famia McGoran tabatin di busca nan famia y di mantene e memoria di nan omo."

ATA ta sumamente complaci di por a forma parti di e ocasion unico aki fungiendo como facilitado. Un biaha mas e hospitalidad di e Arubiano ta crusa frontera y, den e caso aki, ta pasa tambe di un generacion pa otro. ATA ta comparti e pensamento di gabinete di gobernador cu ta resalta e papel importante cu Aruba a hunga den e prestacion di aliadonan durante segundo guera mundial. Aruba tin un historia rico y un reputacion bunita cu cada bes ta bin dilanti den manifestacionnan di persona for di tur skina di mundo. Sigur un tesoro cu nos tur kier cuida y sigui conta, pero tambe cu nos tur kier mantene y fomenta.



Bishita 'productivo' na ITB Alemania

ORANJESTAD – Recientemente oficina di turismo di Aruba (ATA) ta continua promocion di nos isla den exterior. E delegacion a biaha pa Alemania pa un biaha mas forma parti di e bolsa di turismo mas grandi na mundo, esta ITB.

Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di e oficina di turismo.

Aki ta unda diferente autoridad y companianan di mas di 180 pais ta participa anualmente na ITB na Berlin, Alemania. Esaki ta e bolsa mas grandi riba nivel global di biahe y turismo. 'Experiencia y Expertonan' ta e enfoke principal di e evento caminda miles y miles di profesional ta bini hunto pa tuma decision, cera acuerdonan y haya e informacion di mas nobo pa nan destinacion. Aki A.T.A. tabatin oportunidad di sinta cu socionan importante manera TUI/KLM ademas di otro companianan for di Inglatera, Italia, Alemania y paisnan Scandinavo. Previo na e asistencia na ITB, director di ATA Ronella Tjin Asjoe-Croes hunto cu CMO Sanju Luidens-Daryanani como tambe director di ATA Europa Tirso Tromp, a sostene reunion cu ekiponan cu ta representa e entidad di promocion y maneho di Aruba na diferente pais na Europa. Adicionalmente a reuni cu e ekipo y hotelnan acerca, unda a pasa riba cada mercado cu e proposito di analisa e resultadonan obteni te cu awo pa cu turismo pa Aruba y repasa e pasonan necesario pa alcansa e metanan stipula segun e plan di ATA di Aruba su turismo na 2018.Otro reunion importante cu a tuma luga durante e mision pa Europa, ta esun sosteni cu director di promocion di oficina di turismo di Peru -Maria Soledad Acosta Torrelly- caminda a papia di un posibel 'dual destination'. Esaki ta nifica cu ambos destinacion ta traha hunto riba un opcion cu ta mustra di ta popular caba na Italia unda 10% di e turistanan ya ta combina nan bishita pa Peru hunto cu un bishita pa nos isla. E idea ta pa expande esaki y tambe replica esaki na Alemania y Inglatera. Un oportunidad clave cu ATA ta spera di por concretisa pa medio di e.o. un vuelo non-stop di Lima, Peru.Ademas a probecha pa sotene reunion entre Aruba, Corsou y Boneiro cu dicho representantenan di cada isla. Aki a reuni riba diferente topico y a intercambia ideanan di 'inter-island connections' como punto principal di agenda.





Serlimar: Investigacion andando contra empleadonan corupto

ORANJESTAD - Segun e comunicado di Serlimar, den cuadro di e asina yama 'doorlichting' nan cu ta tumando luga den diferente departamento, a conduci accion pa para cosnan cu ta bayendo robes.

Recientemente Serlimar a anuncia den un comunicado, cu tin un maneho nobo y den cuadro di esaki ta haciendo inventario di e containernan di sushi di 1100 liter. Robyn-Ann Didder, miembro di e team di maneho di Serlimar ta splica cu 'e compania tin un servicio cu ta yama rent-me, cual ta un servicio cu bo por huur container di 1100 liter pa 1 dia, 2 dia of pa luna'. A constata cu tin varios persona cu e containernan comercial aki na nan cas of na compania sin cu nan ta paga pa huur esaki. Consecuentemente, recientemente a base di e accion cu a inicia a tuma e libertad pa recoge tur e containernan aki bek. Den cuadro di e accion aki a constata tambe cu tin hende tabata paga pa e servicio, sinembargo e placa no tabata yega Serlimar, segun e comunicado.

Aparentemente empleadonan tabata huur esaki sin administra nan, cual investigacion ta andando pa haya sa kico exactamente a tuma luga.

Actualmente tin un afpakteam di container, cu ta bay busca tur e containernan aki. Ta haci suplica na comunidad, pa den caso cu bo tin un baki di 1100 liter y bo a cera un contracto y no ta haci pago of bo tin un di e bakinan aki y kier keda huur esaki, pa pasa na Serlimar y haci areglo di pago y asina e servicio lo sigui. Si no haci esaki y constata den e lista di inventario cu bo tin e baki y bo no ta pagando, Serlimar ta bin busca e baki bek na bo cas.

Sra. Didder ta enfatisa cu 'esaki ta conta pa cas y negoshi, pasobra Serlimar ta un negoshi cu mester genera placa positivamente'.

Minister encarga cu Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber a declara den e comunicado cu 'e sosodenan aki ta inacceptabel y como un ministerio cu ta para pa integridad y transparencia lo no tolera e actonan aki'.







